

## BELGISCHIE SENAAT

COMMISSIEVERGADERING VAN 11 FEBRUARI 1932

**Verslag uit naam der Commissie van Landbouw, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp houdende de begrooting van het Ministerie van Landbouw voor het dienstjaar 1932.**

*(Zie de n<sup>rs</sup> 4-VIII, 17 en de Handelingen van Kamer der Volksvertegenwoordigers vergaderingen van 16, 17 en 23 December 1931 en in 5-VIII van den Senaat.)*

Aanwezig: De heeren MULLIE, voorzitter; CLESSE, Baron DELVAUX DE FENFFE, Baron DE MOFFARTS, Baron DE STEENHAULT DE WAERBEEK, DISIÈRE, Baron DU FOUR, JABON, Baron VAN ZUYLEN, VERHEYDEN en LIMAGE, verslaggever.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De kredieten voorgesteld in het ontwerp van begrooting van het Ministerie van Landbouw voor 1932 zijn ongeveer dezelfde als die voor de begrooting van 1932 aangenomen.

Voor de gewone uitgaven bedroegen de vorige kredieten 85,099,112 frank; het ontwerp van begrooting voor 1932 vermeldt voor dezelfde uitgaven een bedrag van 80,527,339 frank. Deze vermindering met 3,571,783 frank is te wijten aan het feit dat de Dienst voor de zeevisserij, waarvoor het totaal uitgaven 3,994,100 frank bedroeg, overgegaan is naar het Ministerie van Vervoer.

De Senaatscommissie dankt de Regeering dat zij, spijs den huidige moeilijken toestand, de belangen van den landbouw heeft weten overeen te brengen met den financiëleen toestand van het land.

Het onderzoek van de kredieten bij de verschillende artikelen van de begrooting voorgesteld, lokte vanwege enkele leden der Commissie sommige aanmerkingen uit. Deze aanmerkingen werden omgezet in vragen waarvan de tekst in bijlage I van dit verslag te vinden is, samen met de antwoorden die door het betrokken Departement werden gegeven.

In bijlage II geven wij een reeks vragen door een lid der Commissie gesteld.

Wij willen er op wijzen hoezeer de Commissie betreurd te moeten vaststellen, bij hoofdstuk VI, artikel 81 *b*, dat het krediet voor de uitbreiding van het Boschdomein van den Staat met 400,000 frank werd verminderd.

Herhaaldelijk had de Commissie naar aanleiding van het onderzoek van de Begrooting van Landbouw de gelegenheid te baat genomen om de bijzondere aandacht van de Regeering te roepen op de voordeelen en zelfs de noodzake-

lijkheid ons boschdomein te vergrooten, vooral in de buurt der steden. Wij begrijpen dat wegens den huidige financieelen toestand het oogenblik allicht slecht gekozen schijnt om financieele hulp aan den lande te vragen. Toch durven wij verhoplen dat wij dit niet te vergeefs zullen hebben betreurd en dat de Regeering onze even belangrijke als gegronde aanmerkingen niet uit het oog zal verliezen.

In denzelfden gedachtengang vestigt de Commissie andermaal de aandacht van het Departement van Landbouw op zijn weldoenden invloed op gebied van gezondmaking der akkergronden. Meer dan ooit in dit tijdperk van crisis moet de natuurlijke staat van den grond de maxima rendeeringen in de hand werken.

Om deze reden dringt uw Commissie andermaal aan opdat de bevoegde diensten ruim en actief zouden kunnen tusschen beide komen waar het geldt belangrijke draineeringen en het inrichten van wateringten te begunstigen. Het belang van dezen collectieven arbeid wordt niet altijd naar waarde geschat. En nochtans het algemeen belang van het land kan er enkel bij winnen.

Er is ook een dusdanig belang mee gemoeid dat het regime van het reinigen, het onderhouden en verbeteren der onbevaarbare en onvlotbare waterlopen zou worden verbeterd. Wij dringen eveneens aan opdat de bespreking van het bij de Kamer aanhangige wetsontwerp eerlang zou worden aangevat.

Uwe Commissie wenscht dit vraagstuk op hare beurt te onderzoeken en U voor te stellen het te bekrachtigen.

---

## MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Zoo het ontwerp van Begrooting van Landbouw voor 1932 geen merkkelijke wijzigingen heeft ondergaan en is gebleven binnen het kader der begrooting van 1931, is het ongelukkig niet aldus gesteld met den toestand van den landbouw.

Onderstaande vegelijkende tabel, ter aanvulling der tabellen verschenen in de vorige begrootingen, zal toelaten zich een vrij juiste gedachte te geven van den toestand van den landbouw in den loop van verleden jaar.

# Verkoopprijs

| BENAMING DER PRODUCTEN.                                                                          |                      | Gemiddelde prijs in 1927-1928. | Gemiddelde prijs eerste tien maanden van 1930. | Gemiddelde prijs der eerste twee maanden van 1930. | Prijzen op 15 December 1929. | Prijzen op 15 December 1930. | Prijzen op 15 December 1931. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Tarwe . . . . .                                                                                  | per 100 kilogram.    | Fr. 176                        | Fr. 158                                        | Fr. 81                                             | Fr. 152                      | Fr. 81                       | Fr. 66 50                    |
| Rogge . . . . .                                                                                  | id.                  | 170                            | 142                                            | 67                                                 | 116                          | 68                           | 71 50                        |
| Haver . . . . .                                                                                  | id.                  | 165                            | 147                                            | 89                                                 | 107                          | 85                           | 78 50                        |
| Wintergerst . . . . .                                                                            | id.                  | 167                            | 153                                            | 74                                                 | 138                          | 73                           | 89 50                        |
| Erwtten . . . . .                                                                                | id.                  | 328                            | 261                                            | 130                                                | 250                          | 160                          | 130                          |
| Suikerbeeten, per 1.000 kilogram, suikergehalte 16 1/2 en toepassing van de nieuwe wet . . . . . |                      | 215                            | 187                                            | 150                                                | 187                          | 125                          | 150                          |
| Vlas per hectaar :                                                                               |                      |                                |                                                |                                                    |                              |                              |                              |
| Mindere hoedanigheid                                                                             |                      |                                |                                                |                                                    |                              |                              |                              |
| Middelbare hoedanigheid                                                                          | } gemiddelde         | 6,500                          | 4,750                                          | 4,000                                              | 4,750                        | 1,000                        | 2000                         |
| Beste hoedanigheid                                                                               |                      |                                |                                                |                                                    |                              | 2,100                        | 4000                         |
| Aardappelen . . . . .                                                                            | per 100 kilogram.    | 85                             | 62                                             | 65                                                 | 40                           | 40                           | 56                           |
| Eieren . . . . .                                                                                 | per 26.              | 26                             | 25                                             | 19 50                                              | 31                           | 28                           | 19                           |
| Boter . . . . .                                                                                  | per kilogram         | 28                             | 30                                             | 20 50                                              | 33                           | 26                           | 18 75                        |
| Handelspaarden :                                                                                 |                      |                                |                                                |                                                    |                              |                              |                              |
| Eerste kwaliteit.                                                                                | stuk.                | 13,000                         | 10,000                                         | 8,000                                              | 10,000                       | 9,000                        | 7,500                        |
| Tweede kwaliteit                                                                                 | id.                  | 8,000                          | 5,000                                          | 3,500                                              | 5,000                        | 5,000                        | 3,500                        |
| Vet vee . . . . .                                                                                | per kilogram levend. | 7 25                           | 8                                              | 7                                                  | 10                           | 9                            | 5 50                         |
| Vette varkens . . . . .                                                                          | id.                  | 8 80                           | 12                                             | 6 75                                               | 12                           | 7 50                         | 5 50                         |

De gevolgtrekkingen uit deze tabel, een terugblik op den toestand van den Belgischen landbouw in zijn geheel genomen, de onbatige balans geboekt door de rekeningen van de meeste landbouwspeculaties, kunnen ons een denkbeeld geven van de uitgestrektheid van de ramp die de inzinking van de verkoopprijzen der landbouwproducten bij onze landbouwers heeft veroorzaakt. Bij de sloopende gevolgen van dezen toestand die zij sedert verschillende jaren ondergaan, komt dan nog het vooruitzicht van een toekomst zwanger aan kommer en zorgen. Onaangezien de gewone risico's waarmede de productie gepaard gaat, blijft de rentabiliteit van hunne speculaties afhankelijk van de lage prijzen op onze binnenlandsche markten en de onzekerheid dezer laatste is voor den producent een ernstig en bestendig gevaar. De meeste groote landen trachten hunne nationale productie te steunen met haar de binnenlandsche markt voor te behouden. Zij zoeken hun heil in de toepassing van tol- of andere maatregelen, die met den dag strenger worden. Wij zien zelfs sommige landen, als Engeland, afzien van zijne vrijhandelstradities en een beslist protectionnistische politiek aankleven. Dergelijke evoluties ontroeren ons ten zeerste en wij zijn ongerust over de gevolgen, voor België niet alleen doch ook voor gansch Europa, van een zoo gewichtige als plotselinge en drastische wijziging van regime.

De nijverheid zoomin als de landbouw konden aan de gevolgen van dit economisch conflict ontsnappen. Samen met den landbouw in hare uitvoermogelijkheden getroffen, betaalt zij haar tol aan deze ongelooflijke wereldkentering en draagt zij de ernstige en onvermijdelijke gevolgen van een lange en scherpe crisis.

\* \* \*

België maakt een critisch tijdperk door.

Deze gemeenschappelijke en kommervolle ellende, die tevens de voornaamste bronnen van 's lands rijkdom drooglegt, verhoogt nog de moeilijkheden die de landbouwers doorworstelen. Zij verscherpt en verweekt de toepassing van regeeringsmaatregelen door de landbouwers opgeëischt, maatregelen die wij gegrond en onmisbaar achten.

Wij stonden steeds aan de zijde dergenen die meenen dat het niet volstaat voor den landbouw zich tot de Regeering te wenden en daarop al zijn hoop en heil te bouwen. Wij achten nog steeds dat de landbouwer persoonlijk het gewichtigste en machtigste bestanddeel blijft in den strijd tegen de buitenlandsche concurrentie.

In een crisisperiode als deze welke wij doormaken, raden wij den landbouwer aan — geholpen in de eerste plaats door den eigenaar indien hij huurder is, in de tweede plaats door een kredietorganisatie voor hen die krediet behoeven — zich te hoeden voor ontmoediging, blijf te geven van wilskracht, zijn beroepsvaardigheid en technische kennis tot het uiterste in de weegschaal te werpen, zich te vereenigen en te organiseeren, kortom de hoogste en onmisbare krachtinspanning te doen, die hem zal toelaten in de minst ongunstige voorwaarden de moeilijkheden van het oogenblik te overwinnen.

Het dient opgemerkt dat de huidige crisis in niets aan onze landbouwers kan geweten worden. Zonder hier de verschillende oorzaken van deze crisis te onderzoeken, mag men formeel verklaren dat zij grootendeels het gevolg is van de verschillende maatregelen door de openbare besturen genomen, namelijk door de Regeeringen van onze buurlanden: protectionnisme, dumping bij den uitvoer, enz.

De afzonderlijke of gegroepeerde landbouwers kunnen daar met eigen mid-

delen niet tegen opkomen. Daarom beschouwen wij het een dwingenden plicht van de Regeering deze belangrijke klasse van arbeiders ter hulp te komen, namelijk door toepassing van beschermende maatregelen bij de omstandigheden aangepast, ten einde de betreurenswaardige en rampspoedige gevolgen te verhelpen van een massieven en ongeregelde invoer van uitheemsche landbouwproducten.

Indien wij aan deze beschouwingen toevoegen dat het dikwijls dank de voordeelen is hun door hun land van herkomst verleend dat deze buitenlandsche producten op min of meer loyale wijze bij ons worden ingevoerd, mogen wij formeel verklaren dat de landbouw, zonder medewerking van de Regeering, voor onoverkomelijke moeilijkheden zou staan die hem binnen korten tijd tot een zekeren en volledige ondergang zouden voeren.

Wij hechten er aan, te doen opmerken dat de politiek van wettige verdediging die wij voorstaan, en die sommige economisten ten onrechte als protectionistische politiek bestempelen, strookt met de politiek die uwe Commissie sedert tal van jaren heeft aangenomen en gesteund.

Herhaaldelijk heeft zij reeds verklaard dat de protectionistische politiek door zekere landen aangenomen moeilijk overeen te brengen is met de welbegrepen belangen van België, dat zij veeleer instemde met een algemeene politiek die in het binneland de landbouwvoortbrengst aanmoedigt en in het buitenland belangwekkende afzetgebieden verzekert.

Uwe Commissie oordeelde evenwel dat een bescherming kon gewettigd zijn om tijdelijk hulp te bieden aan een bedrijf welk het ook zij, bijaldien dit bedrijf van levensbelang is voor de economie van het land.

In overeenstemming met deze verklaring, oordeelt uwe Commissie dat de landbouw in ons land, die in 1930 aan voortbrengst een waarde van 12 milliard vertegenwoordigt en meer dan 500,000 gezinnen, zegge meer dan één vierde van onze bevolking, dient beschouwd als een bedrijf dat van levensbelang is voor het land. Derhalve vergt en wettigt zijn huidige toestand de toepassing van behoudsmaatregelen.

Sommigen zullen misschien oordeelen dat de landbouw zijn heil zou moeten zoeken niet in de toepassing van defensieve maatregelen op tolgebied, maar veeleer in het oprichten van internationale groepeerings, verbonden door economische overeenkomsten, om de verhooging der toltarieven in te toomen en om aldus de ruiling van producten tusschen de landen te vergemakkelijken.

Onder dezen gezichtshoek werd ons bij voorbeeld de overeenkomst van Oslo voorgesteld, die wij kunnen beschouwen als type van dit soort groepeerings.

Ter gelegenheid van de bekrachtiging dezer overeenkomst, hebben de landbouwers alle voorbehoud gemaakt betreffende het belang dezer overeenkomst in landbouwopzicht. Wij hebben nog niet den mooien omhaal van woorden vergeten waarmee men het Parlement heeft aangezet deze overeenkomst goed te keuren.

Sedertdien is er één jaar verlopen en wij wachten steeds op de verhoopte gunstige uitslagen.

Blijkens sommige inlichtingen, werd er einde December door den Minister van Buitenlandsche Zaken een protocol ondertekend dat België en Nederland bindt. Zoo dit juist is, dan oordeelen wij dat het zonderling is dat men er, bij de bespreking dezer overeenkomst, die nochtans van het hoogste belang is voor den Belgischen landbouw, niet aan gedacht heeft beroep te doen op de mede-

werking van een vertegenwoordiger van den landbouw, om er de belangen van den Belgischen landbouw te verdedigen.

Met spijt moet men vaststellen dat, in zake de tolpolitiek die den landbouw betreft, men over het algemeen verwaarloost het oordeel van de belanghebbenden in te winnen en dat al te dikwijls hun vertegenwoordigers buiten de besprekingen worden gelaten.

Dit was het geval voor de Overeenkomst van Oslo; dit zou ook nog het geval zijn voor de Overeenkomst met Nederland. Uw Commissie komt krachtadig op tegen deze methode, die zij betreuenswaardig en onaanneembaar acht.

Uw Commissie maakt alle voorbehoud betreffende de voordeelen die hoogerbedoelde overeenkomsten aan den Belgischen landbouw kunnen verzekeren, en oordeelt dat het er op dit oogenblik op aan komt de maatregelen te bestudeeren en toe te passen die, eenerzijds, den uitvoer bevorderen, en, anderzijds, de binnenlandsche markt beschermen. Overigens is deze politiek niet strijdig met den geest van de Overeenkomst van Oslo, vermits de Minister van Buitenlandsche Zaken tijdens de bespreking er over verklaarde dat zij geenerlei hinderpaal was voor het aannemen van de maatregelen die wij hier aanduiden.

Om deze redenen scheen het ons van belang achtereenvolgens den toestand van zekere landbouwvoortbrengselen te onderzoeken, en de maatregelen aan te duiden die naar onze meening door dezen toestand worden vereischt.

#### TARWE.

Wij zullen niet trachten de noodzakelijkheid van deze teelt te bewijzen, zoo- wel in landbouwkundig als in nationaal opzicht: haar nut blijkt uit de ervaring van den oorlog.

De 160,000 met tarwe bezaaide hectaren vertegenwoordigen ongeveer 10 t. h. van onze akkergronden.

Thans boekt de tarweproductie een tekort. Inderdaad haar kostende prijs bedraagt ongeveer 125 frank per 100 kilogram, terwijl haar verkoopspreis slechts 65 tot 70 frank bedraagt en soms minder volgens de hoedanigheid.

Maatregelen zijn geboden om de tarweteelt in België te handhaven.

Verschillende stelsels werden voorgesteld. In April 1931, tengevolge van de dumping met Fransch meel en graan, werd een overeenkomst gesloten tusschen den Minister van Landbouw, de maalders en de graanproducenten. Dank zij verplichte invoervergunningen voor vreemde bloem, verbonden de maalders zich 5 t. h. inlandsch graan in hun gemaal te mengen, graan dat zij ongeveer 100 frank per 100 kilogram betaalden. De uitslagen van deze proef waren tamelijk middelmatig. De voornaamste oorzaken die van deze maatregelen deden afzien voor den oogst 1931-1932 waren het bedrog, waarbij vreemde tarwe de inlandsche kwam vervangen, de formaliteiten van aanneming, de trage en late afleveringen.

Voor de valorisatie dezer laatste werden verschillende stelsels onderzocht. De toepassingsmoeilijkheden die ter wille van de zaak werden vergroot, de slechte hoedanigheid van een gedeelte van den oogst, de onverschilligheid van sommige kringen en de tegenwerking van de maalders, brachten de Regeering er toe van de toepassing der maatregelen tot valorisatie der tarwe af te zien of althans uit te stellen.

Uw Commissie blijft de valorisatie van dit broodkoren aanzien als een der maatregelen die behooren tot de eerste landbouweischen; zij betreurt levendig dat de Regeering niet op dien weg is voortgegaan door de toepassing van een

meer geschikte bepaling waarbij de vermenging van inlandsch meel in het brood zou verplichtend gemaakt worden.

Maatregelen betreffende de tarweteelt werden trouwens aangenomen door de meeste Europeesche landen, en indien wij alleen het voorbeeld willen nagaan van Nederland, wiens politiek 't meest de onze benadert, stellen wij vast dat onze naburen de toevoeging van 22 1/2 t. h. inlandsch koren hebben verplichtend gemaakt.

Terwijl men den Nederlandschen voortbrenger voor zijn meel voor verkoop bestemd een prijs van 180 frank de 100 kilogram verzekert, ware het daarbij niet denkbaar verder een toestand te gedoogen, die aan het syndikaat der maalders zou toelaten, zonder eenigerlei tegenpartij en zonder verplichting, zonder merkbaar voordeel voor de teelt, alleen de voordeelen te genieten ontstaan uit een vervallen overeenkomst, en de vrijheid waarover het beschikt te baat te nemen om naar eigen goedvinden den prijs van de inlandsche tarwe en van het meel te bepalen.

Hoewel wij onze voorkeur betuigen voor de methode van toevoeging, willen wij de verschillende modaliteiten volgens welke het inlandsch koren kan gevaloriseerd worden niet nagaan.

Door de ondervinding is de Regeering bevoegd de formules te zoeken wier toepassing voor uitslag moet hebben den tarweprijs te brengen tot een bedrag dat den kostenden prijs benadert, met daarbij te vermijden dat deze verplichte koers de in zakken berekende pachten niet zou beïnvloeden, en dat de weerslag op den broodprijs niet te zwaar op de levensduurte zou drukken.

In de meening dat de tarweteelt onmisbaar is voor het land, en de huidige bezaaiingen gedaan zijnde met het oog op een beloofde valorisatie van dit product, vraagt uw Commissie dienvolgens dat de Regeering onverwijld schikkingen neme om den prijs van de inlandsche tarwe behoorlijk te valoriseeren. Zij verzoekt den Minister van Landbouw de daartoe uitgebrachte wenschen krachtdadig te steunen bij zijn collega's van de Regeering.

#### SUIKERBEETEN.

De wet vroeger voor de beetenteelt gestemd, heeft het mogelijk gemaakt per ton een prijs te verkrijgen die, zonder winstgevend te zijn, evenwel den voortbrenger in staat stelt deze teelt voort te zetten. Uw Commissie vraagt dat deze wet voor een jaar zou verlengd worden met toevoeging van het recht, bij den invoer van vreemde suikerbeeten, een tolrecht te heffen gelijk aan hun saccharine-gehalte. Het is nogal onlogisch de suiker met een invoerrecht te treffen, en haar vrij binnen te laten onder vorm van beetwortels.

#### VLEESCH EN BOTER.

Het staat buiten kijf dat bij de talrijke inlandsche landbouwspeculaties de voortbrengst van vleesch en boter de landbouwers in het algemeen aanbelangt, tot welk gewest zij ook behooren.

België was een der zeldzame landen van Europa die vrijen invoer van de runderen, het vleesch en de boter hadden behouden. Stellig was deze politiek belangwekkend voor de uitvoerende landen, des te meer daar voor de meeste andere landen die voortdurend hun tolbarreelen verhoogden, wij weldra het enige afzetgebied voor hun te groote productie werden.

Het is dan ook niet te verwonderen dat verleden jaar, de vetweiders, t. t. z. de vetmesters van vee op de weide, zich slechts van hun dieren hebben kunnen ontmaken met een verlies van 1,000 tot 1,500 frank per kop.

Hier volgen enkele indrukwekkende cijfers, geput uit de statistieken die den stijgenden gang van onzen invoer aantoonen.

### I. — *Levende Runderen.*

Netto invoer (na aftrek van den uitvoer),

|               | Aantal dieren. | Hoeveelheden<br>in ton. | Waarde<br>in<br>duizenden franks. | Hoeveelheid<br>geslacht vleesch<br>(zegge de helft van<br>het levend gewicht.) |
|---------------|----------------|-------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 1931. . . . . | 60,310         | 23,770                  | 122,040                           | 11,885                                                                         |
| 1930. . . . . | 58,328         | 20,734                  | 146,756                           | 10,367                                                                         |

### II. — *Bevroren vleesch.*

|               |   |        |         |   |
|---------------|---|--------|---------|---|
| 1931. . . . . | — | 22,050 | 88,122  | — |
| 1930. . . . . | — | 21,517 | 137,693 | — |

### III. — *Versch vleesch.*

|               |   |        |         |   |
|---------------|---|--------|---------|---|
| 1931. . . . . | — | 14,735 | 111,834 | — |
| 1930. . . . . | — | 8,101  | 90,398  | — |

### TOTAAL DER TABELEN.

|               |   |        |         |   |
|---------------|---|--------|---------|---|
| 1931. . . . . | — | 48,670 | 321,996 | — |
| 1930. . . . . | — | 39,985 | 384,847 | — |

### *Varkensvleesch.*

|               |   |        |         |   |
|---------------|---|--------|---------|---|
| 1931. . . . . | — | 16,765 | 109,171 | — |
| 1930. . . . . | — | 8,742  | 95,562  | — |

| JAAR 1931.   | Vee - Levende dieren. |                    | Maandelijksche netto-invoer<br>(na aftrek van den uitvoer). |                         |                                | Varkens-<br>vleesch<br>in ton. | Totaal<br>vleesch (Vee<br>+ varkens<br>in ton). |
|--------------|-----------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------|
|              | Aantal.               | Gewicht<br>in ton. | Bevroren<br>vleesch in T.                                   | Versch<br>vleesch in T. | Totaal<br>aan vleesch<br>in T. |                                |                                                 |
| Mei . . . .  | 6,255                 | 2,297              | 1,357                                                       | 984                     | 3,489                          | 820                            | 4,309                                           |
| Juni. . . .  | 4,623                 | 2,101              | 1,679                                                       | 529                     | 3,258                          | 801                            | 4,059                                           |
| Juli . . . . | 4,701                 | 2,142              | 1,494                                                       | 310                     | 2,875                          | 883                            | 3,758                                           |
| Augustus.    | 4,171                 | 1,840              | 2,175                                                       | 720                     | 3,815                          | 890                            | 4,705                                           |
| September    | 4,868                 | 1,993              | 1,965                                                       | 1,064                   | 4,025                          | 1,093                          | 5,118                                           |
| October .    | 3,971                 | 1,652              | 1,136                                                       | 1,164                   | 3,126                          | 1,930                          | 5,056                                           |
| November     | 7,495                 | 3,383              | 2,173                                                       | 1,664                   | 5,528                          | 2,753                          | 8,281                                           |
| December     | 5,632                 | 2,320              | 1,129                                                       | 1,590                   | 3,879                          | 2,348                          | 6,227                                           |



|                | Aantal stuk, ingevoerd vee. |        | VERSCHIL. |
|----------------|-----------------------------|--------|-----------|
|                | 1930                        | 1931   |           |
| Frankrijk. . . | 11,054                      | 3,471  | — 7,583   |
| Nederland . .  | 28,055                      | 20,553 | — 7,502   |
| Denemarken. .  | 14,966                      | 31,008 | + 16,042  |

*Boter 1931 (in ton).*

|                | INVOER. | UITVOER. | NETTO INVOER. |
|----------------|---------|----------|---------------|
| Mei . . . . .  | 949     | 102      | 846           |
| Juni . . . . . | 1,654   | 121      | 1,533         |
| Juli . . . . . | 1,776   | 125      | 1,650         |
| Augustus. . .  | 1,424   | 114      | 1,310         |
| September . .  | 1,716   | 117      | 1,599         |
| October . . .  | 1,557   | 229      | 1,327         |
| November . .   | 1,781   | 47       | 1,734         |
| December. . .  | 2,063   | 39       | 2,024         |

Vóór 1914 bestonden er tolrechten voor het levend vee, het vleesch en de boter. Zij bedroegen :

*Levende dieren* : Koeien, 0.03; vaarzen, 0.04; ossen, 0.05 per kilogram op voet;

*Geslachte dieren* : Kwartieren, 0.15 per kilogram.

Om de bevoorrading van onze bevolking te vergemakkelijken, schafte men na den oorlog al de inkomrechten op het buitenlandsch vleesch en boter af.

Daar heden de economische toestand volledig veranderd is, voert een wetsontwerp sedert 27 November jl. ingediend, deze rechten weder in en bepaalt er het bedrag van met de vooroorlogische rechten met coëfficiënt 7 te vermenigvuldigen. Deze eenvoudige perekwatie doet evenwel deze afwijkingen vaststellen dat het vleesch op voet naar verhouding minder betaalde dan het versch vleesch. Amendementen door de Middenafdeeling voorgesteld, hebben deze onregelmatigheid goedge maakt met een inkomrecht van 0.50 per kilogram, levend gewicht, voor te stellen.

Het is belangwekkend vast te stellen dat het grootste gedeelte van het ingevoerd versch vleesch herkomstig is van afval, 't is te zeggen van vleesch van melkbeesten afgewezen om eenigerlei reden en verplichtend opgeofferd. Het is

dus goed mogelijk dat dit tolrecht van fr. 1.05 ontoereikend blijft om dien abnormalen invoer behoorlijk te verminderen.

In deze veronderstelling zou het, naar onze meening, noodig zijn passende maatregelen te bestudeeren die de vrijwaring van de nationale teelt, thans en in de toekomst, zouden mogelijk maken.

Uwe Commissie, in overleg met de landbouwers, vraagt dat, naar het voorbeeld van wat voor de stikstof, de steenkolen, de meelsoorten en andere inlandsche producten werd uitgevaardigd, de Regeering haar beloften getrouw, onverwijld maatregelen zou nemen voor het vleesch en de boter, om aldus den landbouw op gelijken voet te stellen met de andere takken van 's lands bedrijvigheid.

Wat wij over de runderen zegden, geldt ook voor de zwijnen. In de vorige tabel zien wij hoe belangrijk de invoer van varkensvleesch gedurende de jaren 1930-1931 was. Het zal opvallen dat deze invoer verdubbelde van het eene jaar tot het andere. Deze toeneming geschiedde vooral tijdens de laatste maanden, wat de prijzen van dit vleesch op de binnenlandsche markt deed instorten. Het kweken en vetten van varkens zou onmogelijk worden zoo geen doelmatige maatregelen getroffen werden. Herhaaldelijk heeft uwe Commissie met nadruk gevraagd dat de bevoorrading van het Ministerie van Landsverdediging zou geschieden zooals in de overige landen de industrieproducten worden aangekocht. De inheemsche producten zouden beslist den voorrang moeten hebben.

Wij weten uit den mond van den Minister van Landsverdediging dat dit voorkeurstelsel in sommige gevallen reeds werd toegepast. Uwe Commissie dringt bij den Minister van Landbouw aan opdat met deze wenschen van de landbouwbevolking in de meeste gevallen rekening zou worden gehouden.

## PAARDEN.

De wereldcrisis drukte ook op den paardenhandel en de paardenteelt.

Vóór den oorlog vertegenwoordigde onze paardenuitvoer in de handelsbalans een bedrag van ongeveer 45 miljoen goudfrank. Zoo wij thans, ten aanzien van de waarde, ongeveer 90 miljoen, uitvoerders zijn gebleven, zijn wij, ten aanzien van het getal, beslist invoerders geworden.

Ziehier overigens enkele belangwekkende en beteekenisvolle cijfers :

*(Eerste tien maanden).*

In 1928 : 8,527 stuks (netto uitvoer);

1929 : 8,271 — — —

1930 : 8,543 — (netto invoer);

1931 : 5,613 — — —

Onze totale invoer is verdubbeld van 1928 tot 1931 en onze totale uitvoer is ongeveer met 2,000 stuks afgenomen.

## Totale invoer.

## Totale uitvoer.

*(Eerste tien maanden).*

|               |               |               |               |
|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 1928. . . . . | 10,152 stuks. | 1928. . . . . | 18,679 stuks. |
| 1929. . . . . | 9,617 —       | 1929. . . . . | 17,888 —      |
| 1930. . . . . | 27,012 —      | 1930. . . . . | 18,469 —      |
| 1931. . . . . | 22,265 —      | 1931. . . . . | 16,652 —      |

Sedert enkelen tijd zendt Polen ons ook veel paarden. In 1928 en 1929 mag men den Poolschen invoer buiten beschouwing laten, doch in de jaren 1930 en 1931 nam hij aanzienlijk toe.

*(Eerste tien maanden) :*

1930 : 11,442 (ruinen en merries).

1931 : 14,982 (idem).

De tolbarreelen door al de landen aan de grenzen opgericht, en die zij steeds willen verhoogen, zijn voor onzen paardenuitvoer een ernstige en bijna onoverkomelijke hinderpaal die ons afzetgebied in het buitenland in gevaar brengt.

De al te grooten invoer van vreemde paarden overstelpt het land en drukt onze inheemsche markt.

Zoo wij onze prachtige en befaamde paardenteelt van ondergang willen redden, dan zijn beschermende maatregelen, onder vorm van invoerrechten, geboden. Zooniet loopen wij gevaar te zien verdwijnen wat voor enkele jaren nog de roem en de rijkdom van België was.

## EIEREN.

Herhaaldelijk werd de aandacht van den Senaat geroepen op het belang sedert enkele jaren in België genomen door de eierproductie.

Het worde in herinnering gebracht dat dit schijnbaar gering bedrijf jaarlijks voor ongeveer 2,500,000 frank voortbrengt en dat België in 1929 700,000,000 stuks had uitgevoerd, voor een waarde van ongeveer 650,000,000 frank.

Deze uitvoer nam af in 1930 wegens de vermindering van den hoenderstapel. In 1931 heeft België 573,000,000 stuks uitgevoerd, voor 389,000,000 frank.

Gedurende het jaar 1931 hebben Engeland en Duitschland, deze voornaamste afzetgebieden, om verschillende redenen, den invoer van producten van de hoenderteelt gedwarsboomd. Op dat oogenblik kon België gelukkig in Frankrijk een steeds grooter afzetgebied voor deze producten vinden. In October jl. slaagden onze hoenderkweekers erin in dit land 25,000,000 stuks te plaatsen voor een waarde van 51,000,000 frank. Deze cijfers geven een denkbeeld van den hevigen weerslag die voor België moet voortvloeien uit het contingentestelsel dat onlangs door onze Zuiderburen werd ingevoerd. De aan België toegestane invoer, voor het eerste kwartaal 1932, is onbeduidend en brengt een plots onevenwicht teweeg in de normale markt en in de Belgische eierproductie.

Het is niet gemakkelijk op de overige overstelpte markten de 20,000,000 stuks per maand te plaatsen, die door onze producenten worden voortgebracht.

Hier nog treft het hooger aangeklaagde protectionisme op ernstige wijze dit bedrijf van eierproductie, dat gedurende enkele jaren in België zoo bloeiend was.

De contingentteering aan België toegekend voor het eerste kwartaal 1932, vertegenwoordigt inderdaad slechts één tiende van den maandelijksche uitvoer in 1931.

#### VLAS.

De vlasteelt heeft steeds den landbouwer belang ingeboezemd. Zij heeft in ons land soms groote uitbreiding genomen. Zij ondergaat echter ook de crisis en in den loop van 1930 werd een veel geringer oppervlakte bezaaid. De statistieken wijzen voor de bezaaiing in 1930 op 22,800 hectaren, en in 1931 nog slechts op 14,500 hectaren.

De oorzaak van de crisis in de vlasnijverheid vindt men in een kleiner gebruik van lijnwaad; het katoen waarvan de prijzen zeer laag zijn, en de kunstzijde waarvan de vervaardiging fel heeft toegenomen, zijn de groote mededingers.

In den laatsten tijd heeft het Baltische vlas, en namelijk het vlas dat hier aan bespottelijke prijzen wordt aangeboden door de U. S. S. R., een val in de prijzen der zelfde producten uit West-Europa veroorzaakt.

Twee landen, Frankrijk en Nederland hebben krachtdadige maatregelen genomen om deze teelt in hun land te beschermen. In 1931, heeft Frankrijk daaraan 60,000,000 frank besteed. Nederland voorzag een gelijkaardigen steun van 15,000,000 frank voor 1932.

Vlasstroo wordt en blijft uitgevoerd door Frankrijk en gezwingeld vlas zal door Frankrijk en Nederland op de wereldmarkt kunnen gebracht worden, begunstigd door een echten staatsdumping.

In deze voorwaarden schijnt het ons noodig dat de vlasteelt in België niet enkel aangemoedigd wordt omdat zij een crisistijd doormaakt, maar ook nog dat zij beschermd wordt tegen den boven aangetoonden dumping.

Na bestudeering van het overigens zeer ingewikkelde vraagstuk meenen wij, dat alleen een premie voor de vlasteelt een gepaste oplossing kan brengen.

#### TABAK.

De tabakteelt, die zich in België in 1931 uitstreckte over een oppervlakte van 3,400 hectaren, is van groot belang, niet enkel door de waarde van haar voortbrengst, maar ook door het hooge bedrag aan belegd kapitaal door deze exploitatie vereischt.

Wij moeten er ons op toeleggen deze teelt te bewaren en uit te breiden, daar zij voor het grootste deel de werkkraft van gezinnen vergt.

Volgens de voor ons land noodzakelijk erkende regelen van een algemeene politiek moeten wij naar de goede afwerking van onze producten streven.

Uitgaande van dit beginsel zou de Regeering moeten afzien van elken fiscaal maatregel die de hoeveelheid bevordert tegenover de hoedanigheid.

De economische ontwikkeling van de tabakteelt is niet denkbaar buiten de selectie van het zaad en den strijd tegen de cryptogamische ziekten.

Naar het voorbeeld van wat bestaat voor de aardappelen, zou de Minister van Landbouw in het korps van agronomen een deskundige moeten vinden, die belast wordt met het bestudeeren en het verwezenlijken van dezen wetenschappelijken arbeid.

## AARDAPPELEN.

De voortbrengst van aardappelen is de voornaamste teelt in België, niet daar de bezaaide oppervlakte een zoo hoog cijfer bereikt — 160,000 hectaren, zooals voor de tarwe, — maar omdat de opbrengst 30,000 centenaars bedraagt, het zij, aan den gemiddelden prijs van 1931, een waarde van ongeveer 1,800 miljoen. Geen enkel andere landbouwteelt brengt voor zulke waarde op. Hierbij dient opgemerkt dat slechts de helft van het bedrag wordt opgebracht door den verkoop van de aardappelen, waarvan de andere helft wordt omgezet in veevoeder.

Over het algemeen leveren de in den handel verkochte aardappelen het belangrijkste inkomen voor den voortbrenger. Meestal houden de verwezenlijkte prijzen voor de aardappelen verband met de mogelijkheden van uitvoer.

Deze opmerking toont aan welk belang België er bij heeft van Duitschland, Frankrijk, Engeland, de gewone koopers van de aardappelen, de meeste gunstige tolvoorwaarden te bekomen. Men weet dat in den laatsten tijd elk van deze landen soms belangrijk de toltarieven voor dit product heeft verhoogd.

Deze maatregelen hadden somtijds gevoelige gevolgen voor onze landbouwers.

Het dient opgemerkt dat België, bezorgd om den uitvoer, jaarlijks ook een aanzienlijke hoeveelheid aardappelplanten uit den vreemde invoert. De proeven en opzoekingen sedert verscheidene jaren gedaan, hebben bewezen dat de hoogvlakten van de Ardennen zich uitstekend leenden tot de teelt en de teeltkeuze van aardappelen. De ziekten van ontaarding hebben weinig vat op de gewassen van deze streek. Wij weten dat het Departement van Landbouw en zekere landbouworganismen zich ijverig met dit vraagstuk bezighouden.

Het staat vast dat in deze streek een selectie, een vermenigvuldiging, een productie van gezonde planten zal kunnen verkregen worden. Deze uitslag zou dubbel belangrijk zijn : hij zou kostbaar zijn voor de streek waar deze selectie mogelijk is, en voor het land, dat aldus niet langer meer voor belangrijke sommen van het buitenland zou afhangen.

## HOP.

De hopteelt bestaat sedert lang in België. Zij heeft veel wisselvalligheden gekend. Na den oorlog had deze teelt opnieuw een zekeren bloei verworven. De hop is een artikel waarop de wereldspeculatie zich met voorliefde werpt. Het is ongetwijfeld daarom dat min of meer belangrijke algemeene opbrengsten soms aanleiding geven tot buitensporige prijsschommelingen. Twee jaar geleden, tengevolge van een Europeesche overproductie aan hop, werd dit product genoteerd aan bijzonder lage prijzen. Dient er aan herinnerd dat de opbrengst van de teelt in 1930 in verscheidene landen gedeeltelijk niet werd geoogst wegens de al te lage prijzen die werden geboden?

Deze toestand had natuurlijk zijn weerslag in België en de beplantingen daalden van 1,300 hectaren in 1929, tot 1,000 hectaren in 1930 en tot ongeveer 800 hectaren in 1931. De prijsdaling die algemeen was ten gevolge van de hooger aangeduide overproductie, zette meer dan een land ertoe aan zijn eigen hopteelt te steunen met de planters te beschermen door verhooging der toltarieven en soms door aanmoediging bij den uitvoer.

België verkeert op dit gebied in een moeilijken toestand. Vóór enkele maanden

hadden handelsovereenkomsten de rechten, voorzien voor den invoer van dit product in België, geconsolideerd ten bate van Duitschland, Frankrijk en Tsjecho-Slowakije. Ons land heeft onlangs zijn vrijheid van tarifeering her- kregen ten opzichte van Duitschland, maar het blijft nog gebonden tegenover de andere hooger bedoelde landen.

Uw Commissie oordeelt het evenwel van belang dat er gepaste maatregelen zouden worden getroffen om aan de Belgische hopplanters toe te laten deze belangwekkende teelt in bevredigende voorwaarden te handhaven.

Gewis dient de veredeling van deze plant en de verbetering der hoedanigheid zorgvuldig bestudeerd. Wij meenen te weten dat het vraagstuk de gansche aandacht van den Minister van Landbouw gaande houdt en dat hij een bijzonder daartoe bevoegden agronoom met de studie van dit vraagstuk heeft belast.

### Hout.

De statistieken leeren ons dat België ongeveer 40 t. h. van het verbruikte mijnhout voortbrengt. Het overschot wordt geleverd door het buitenland. Om aan de Belgische voortbrengst een binnenlandsch afzetgebied te waarborgen, lijkt het ons wenschelijk dat er een interministerieele commissie zou worden aangesteld, die tot opdracht zou hebben den invoer van buitenlandsch mijnhout te regelen en derwijze te contingenteeren dat het aan de eigenaars van bosschen mogelijk is afzet te vinden voor hun jaarlijksche voortbrengst.

Wij hebben vluchtig de bijzonderste landbouwspeculaties overschouwd die te kampen hebben met de moeilijkheden van het oogenblik. Voor sommige hebben wij gewezen op maatregelen, waarvan de toepassing de gevolgen van de crisis zou kunnen verzachten.

Wij herhalen nogmaals dat, zoo de landbouwer het bijzonderste werktuig moet zijn van alle verdediging in den strijd dien hij moet leveren, hij stellig daarin niet zal kunnen slagen tenzij mits zeer belangrijke medewerking vanwege de openbare besturen. De toestand is op dit oogenblik zoo hachelijk dat op zekere oogenblikken de landbouwer door ontmoediging kan worden aange- grepen. Om dezen toestand, die gevaarlijk kan worden, te voorkomen, kunnen de aanmoedigingen, verleend aan een eigenaar die gematigde pachten vraagt, een kostbaar hulpmiddel zijn.

Het is niet overbodig te verklaren dat het heil van den landbouw enkel te vinden is in de samenwerking en den goeden wil van eenieder.

\* \* \*

De u voorgelegde begrooting werd, op 23 December jl., door de Kamer der Volksvertegenwoordigers goedgekeurd, met 79 tegen 74 stemmen en 3 onthou- dingen.

Met 8 tegen 3 stemmen, stelt uw Commissie u op hare beurt voor het door de Kamer der Volksvertegenwoordigers overgemaakte ontwerp ongewijzigd aan te nemen.

*De Verslaggever,*  
G. LIMAGE.

*De Voorzitter,*  
G. MULLIE.

## (BIJLAGE I)

**Vragen door de Commissie van Landbouw gesteld.****EERSTE VRAAG.**

Zou de Minister mij willen mededeelen volgens welke beginselen de Regeering toelagen verleent voor den aankoop van een stier door een fok-syndicaat?

**ANTWOORD.**

Om een toelage te bekomen moet :

- 1<sup>o</sup> De stier gemeenschappelijk door de leden van een fok- of een exploitatie-syndicaat worden aangekocht;
- 2<sup>o</sup> De vereeniging minstens een vijftiental leden tellen;
- 3<sup>o</sup> De aanvraag goedgekeurd zijn door de provinciale federatie;
- 4<sup>o</sup> Het dier de vereischte voorwaarden vervullen om met bijval gebruikt te worden tot verbetering van het ras.

De toelage bedraagt :

20 t. h. van de waarde en hoogstens 500 frank voor de stieren van moeders waarvan de rendeeing niet werd gecontroleerd;

35 t. h. van de waarde en hoogstens 4,000 frank voor de stieren van moeders waarvan de rendeeing werd gecontroleerd en die theoretisch minstens 150 kgr. boter gaven in 300 dagen.

**TWEEDE VRAAG.**

Art. 11A, g. — De Commissie heeft herhaaldelijk den wensch uitgedrukt de uitgaven voor het laboratorium voor diagnostiek en navorschingen afzonderlijk vermeld te zien. Zou de Minister haar geen voldoening kunnen geven?

**ANTWOORD.**

Bij het onderzoek van de begrooting van 1931 heeft de Landbouwcommissie van den Senaat gevraagd het aandeel van het personeel van het laboratorium voor diagnostiek en navorschingen betreffende de besmettelijke ziekten bij artikel 10b (thans art. 11b voor de Begrooting van 1932) in te schrijven.

Op dat verzoek werd ingegaan met de wedden der ambtenaren en agenten die aan dit laboratorium gehecht zijn, in de ontleding van artikel 11b van de begrooting van 1932 te vermelden.

Voortaan zullen bij de ontleding van artikel 11a de overige uitgaven van het laboratorium onder een afzonderlijk littera vermeld worden.

Deze laatste uitgaven bedroegen in 1931 ongeveer 120,000 frank.

**DERDE VRAAG.**

De Commissie wenscht te weten hoever het staat met het ontwerp waarbij het diploma van landbouw-ingenieur door de hogere landbouw-instituten afgeleverd wettelijk wordt erkend.

**ANTWOORD.**

De Commissie belast met het onderzoek der verbeteringen die aan de inrichting van het hooger landbouwonderwijs kunnen toegebracht worden, is er nog

niet in geslaagd een ontwerp klaar te maken dat alle voldoening geeft ; zij gaat voort de oplossing van dit kiesche vraagstuk na te streven.

#### VIERDE VRAAG.

De Commissie wenscht te weten in welke verhouding het krediet verdeeld werd onder de verschillende kredietmaatschappijen voor de moderniseering van het gereedschap der ambachtslieden.

#### ANTWOORD.

|                                                                                                                                                                  |     |                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------|
| Leenkas tot aankoop van kleine werktuigen, Gent . . . . .                                                                                                        | fr. | 9,832 50       |
| Outillage artisanal de Péruwelz . . . . .                                                                                                                        |     | 1,300 »        |
| Crédit à l'outillage des artisans et petits industriels Grivegnée . . . . .                                                                                      |     | 500 »          |
| Crédit à l'outillage des artisans et petits industriels, Waimes . . . . .                                                                                        |     | 500 »          |
| Crédit à l'outillage des artisans et petits industriels, Verviers . . . . .                                                                                      |     | 4,167 50       |
| L'outillage artisanal du Tournaisis, Doornik . . . . .                                                                                                           |     | 2,117 50       |
| L'outillage artisanal, Ath . . . . .                                                                                                                             |     | 500 »          |
| Crédit à l'outillage des artisans et petits industriels, Herve . . . . .                                                                                         |     | 500 »          |
| Crédit artisanal, Doornik . . . . .                                                                                                                              |     | 2,100 »        |
| Crédit à l'outillage des artisans et petits industriels, Herstal . . . . .                                                                                       |     | 500 »          |
| Crédit à l'outillage des artisans et petits industriels, Jemeppe-sur-Meuse . . . . .                                                                             |     | 500 »          |
| Crédit à l'outillage des artisans et petits industriels, Waremmes . . . . .                                                                                      |     | 500 »          |
| Crédit à l'outillage des artisans et petits industriels de l'arrondissement de Philippeville . . . . .                                                           |     | 1,092 50       |
| Patria de crédit de l'arrondissement de Bruxelles . . . . .                                                                                                      |     | 31,162 75      |
| Crédit à l'outillage de Liège . . . . .                                                                                                                          |     | 17,007 »       |
| Crédit à l'outillage de Charleroi . . . . .                                                                                                                      |     | 3,200 »        |
| Crédit à l'outillage de Namur . . . . .                                                                                                                          |     | 400 »          |
| Toelagen aan gewestelijke vereenigingen :                                                                                                                        |     |                |
| Fédération de sociétés coopératives de crédit à l'outillage artisanal de la province de Namur . . . . .                                                          |     | 10,000 »       |
| Fédération régionale des sociétés coopératives de crédit à l'outillage des artisans et petits industriels des Classes Moyennes de la province de Liège . . . . . |     | 10,000 »       |
| Samenwerkende Maatschappij voor gereedschappen van ambachtslieden en kleinnijveraars, Gent . . . . .                                                             |     | 10,000 »       |
|                                                                                                                                                                  |     | Fr. 105,879 75 |

#### VIJFDE VRAAG.

De voortbrengers en handelaars van de grensstreek klagen over het Fransche stelsel tot het verleenen van vergunningen voor gecontingenteerde producten.

Wil de Minister ons mededeelen welke maatregelen zijn genomen tot bescherming van den grenshandel?

#### ANTWOORD.

De personen die wenschen gecontingenteerde landbouwproducten naar Frankrijk uit te voeren, of zij in de grensstreek of in het binnenland wonen, moeten een getuigschrift van contingentteering aanvragen aan het Ministerie van Landbouw te Brussel. De verdeling van het door Frankrijk toegestaan driemaandelijksch contingent geschiedt voor één derde, den 8<sup>en</sup> van elke maand, onder alle aanvragers *a rato* van hun uitvoer naar Frankrijk in 1931.



Dit stelsel is het eenige dat overeenstemt met de noodzakelijkheid voor de Belgische Regeering de regelen te eerbiedigen die de Fransche Regeering stelt aan de landen waaraan zij contingenten toestaat.

Inderdaad, de contingenten mogen in geen geval overschreden worden; vandaar de verplichting getuigschriften te doen afleveren door één enkel, centraal organisme.

De invoer op Fransch gebied mag alleen plaats hebben langs een zeker aantal tolkantoren, en de getuigschriften zijn slechts geldig voor een enkele zending. Om in de mate van het mogelijke de bezwaren te verhelpen die onvermijdelijk voortspruiten uit deze laatste bepaling, kent de Minister van Landbouw tot vier getuigschriften per maand toe aan den zelfden uitvoerder.

Waarschijnlijk klagen de inwoners van de grensstreek er over, dat hun handel met de naburige Fransche departementen aanmerkelijk beperkt werd door het feit dat hun slechts getuigschriften voor te kleine hoeveelheden koopwaar worden afgeleverd. Dit is het gevolg van het feit dat de contingenten niet hooger zijn; onze Regeering heeft daar geen schuld aan.

De grensbewoners moeten nochtans de voorgeschreven formaliteiten vervullen, daar Frankrijk alleen de getuigschriften, waarvan het het model heeft opgelegd, als geldig beschouwt.

Mijn Departement is bereid alle voorstellen te onderzoeken die het huidig regime kunnen verbeteren.

Men kan natuurlijk betreuren dat Frankrijk het nog niet mogelijk heeft geacht in zijn politiek van contingenten een bijzondere en zeer liberale organisatie te voorzien, toepasselijk binnen een bepaalden straal langsheen de grens.

Wij herinneren hieromtrent aan de volgende verklaring door den Minister van Buitenlandsche Zaken afgelegd in onze Kamer, in de vergadering van 19 Januari jl. :

« Ten slotte beoogde men de inrichting van een stelsel voor de grensstreek ; daarmee bedoel ik niet alleen de streken op de grens maar de streken rond en over de grens.

» Dat zijn streken waar zich een druk economisch leven ontwikkelt, zoowel op landbouw- als op nijverheidsgebied en die omvangrijke agglomeraties omvatten. Het lijdt geen twijfel dat men nuttig het stelsel zou kunnen onderzoeken dat in deze streken de economische bewegingen en den handel onder de voortbrengers zou vergemakkelijken.

» Ziedaar de drie vragen die beschouwd werden. Zij worden bestudeerd; wij denken er over na en ik hoop dat wij op dat gebied voor beide landen heilzame en voordeelige uitslagen zullen bekomen. »

Indien Frankrijk er eensdaags in toestemde rekening te houden met den bijzonderen toestand van onze grensbewoners, dan zouden, naar het ons toeschijnt, de andere landen daar geen bezwaar kunnen in zien of de meestbegunstigingsclausule inroepen. De Fransche regeering schijnt daar overigens zelf van overtuigd, vermits zij ons reeds gunsttarieven toekende voor den invoer van contingenten paarden en aardappelen, waarbij uitdrukkelijk werd bepaald dat deze afwijkingen alleen van toepassing waren op de produkten herkomstig uit de grensstreek.

---

**Vragen door een lid van de Commissie gesteld.**

---

EERSTE VRAAG.

A. Mag ik weten waarom de foksyndikaten van Sint-Médard en van Longchamps in Luxemburg elk slechts 500 frank hebben bekomen voor den aankoop van een stier, terwijl voor den aankoop van twee stieren de syndikaten van Bree en van Huibrechts Lille in Limburg 4,800 frank hebben bekomen en dat het syndicaat te Herenthals voor den aankoop van een stier 2,751 frank heeft bekomen?

B. Het zootechnisch centrum te Lovenjoel heeft 15,000 frank toelagen in 1930 ontvangen. Mag ik weten waarin dit centrum bestaat, wat zijn doel is, sedert wanneer het bestaat, wat de tot nogtoe bekomen uitslagen zijn en in welke uitgave men die vinden kan?

C. 30 geitenfoksyndikaten hebben in 1930 voor meer dan 165,000 frank toelagen getrokken. Dit bedrag schijnt mij hoog, vergeleken met een gelijke som die de Maatschappij voor het Belgische trekpaard ontvangt voor de inrichting van haar jaarlijkschen werdstrijd :

ANTWOORD.

A. De toelage voor den gemeenschappelijken aankoop van een stier wordt toegekend volgens de volgende regelen :

20 t. h. van de waarde van het dier tot beloop van 500 frank voor de stieren geboren uit moeders wier melkvoortbrengst niet werd gecontroleerd. Een derde van de waarde van het dier tot beloop van een bedrag van 4,000 frank voor de stieren geboren uit moeders wier melkvoortbrengst werd gecontroleerd en die ten minste 150 kg. theoretische boter hebben gegeven tijdens een periode van 300 melkdagen.

De stieren aangekocht door de foksyndikaten van Sint-Médard en van Longchamps in Luxemburg behooren tot de eerste categorie, terwijl die aangekocht door de foksyndikaten van Bree, Sint-Huibrechts Lille en Herenthals tot de tweede behooren.

B. Het zootechnisch centrum van Lovenjoel heeft vooral voor doel de praktische toepassingen te bestudeeren van de nieuwe gegevens der zootechnie en de nieuwe fok- en voedmethodes na te gaan die ons uit het buitenland toekwamen.

De eerste toelage van het departement werd voor 1930 verleend. De bekomen uitslagen werden bekendgemaakt in het Landbouwbuletijn van het Departement en in de brochures die het centrum zelf uitgeeft.

C. De verslaggever vergist zich waar hij spreekt van 30 geitensyndikaten. Bedoelde toelage werd uitbetaald aan 15 Bonden van geitenfoksyndikaten die 462 syndikaten groepeeren. Het bedrag van 165,000 frank mag niet worden vergeleken met de toelage aan de Nationale Maatschappij voor het Belgische Trekpaard. »

Inderdaad de uitgave omvat de toelage voor het houden der stamboeken, voor het toezicht over de syndicaten, de controle van de melkvoortbrengst, het deskundig onderzoek van de fokdieren, de inrichting van een nationalen wedstrijd en de betaling van bewaarpremies, terwijl de toelage aan de Maatschappij voor het Belgische Trekpaard enkel de inrichting van een enkelen wedstrijd betreft. Bij de tweede voegen zich overigens, wat betreft de aanmoediging aan de paardenfokkerij, de toelagen aan de provinciale paardenfokverenigingen, alsmede de sommen toegekend aan de inrichting van provinciale wedstrijden, nationale premies enz., wat de totale toelage tot ongeveer 1,500,000 frank brengt.

#### TWEEDE VRAAG.

A. De Belgische Boerenbond, een private vereeniging, richt in de gemeenten spaar- en kredietkassen in. Een toelage van 500 frank wordt toegekend aan elke kas om de inrichtingskosten te dekken. Bovendien heeft de Centrale Kredietkas van den Boerenbond in 1930 een toelage getrokken van 88,200 frank om de kosten van toezicht over deze plaatselijke kassen te dekken. Ik vraag verrechtvaardiging van deze toelagen.

B. Hoe kan men verrechtvaardigen dat er te Balen a /d Nete drie onderlinge verzekeringen bestaan tegen veesterfte, die alle drie toelagen genieten.

Ik vind er twee te Esschen, twee te Adegem, twee te Berlaar, twee te Kalken. Zijn deze gemeenten van zoo groot belang?

Ik stel hetzelfde in Limburg vast; te Hasselt bestaan er twee herverzekeringsmaatschappijen tegen paardensterfte : Sint-Isidoor die in 1930, 69,434 frank toelage opstreek en Taxandria die 30,566 frank ontving.

Ik vraag verrechtvaardiging van die toelagen.

#### ANTWOORD.

A. Een ministerieel rondschriften van 28 Januari 1903 voorzag het toekennen van een toelage voor eerste inrichting ten bedrage van 100 frank aan de samenwerkende maatschappijen voor landbouwkrediet. Aan de centrale kassen voor landbouwkrediet kende dit rondschriften een toelage toe, berekend op voet van 25 frank per kas waarover toezicht werd gehouden.

Bij rondschriften van 6 Augustus 1930 werd het bedrag dezer toelagen onderscheidenlijk opgevoerd tot 500 en tot 1,000 frank.

In 1931 hebben 22 samenwerkende maatschappijen voor landbouwkrediet de toelage voor eerste inrichting van 500 frank aangevraagd en bekomen. De 88,200 frank uitbetaald op de begroting voor 1930 aan de Centrale Kas voor Landbouwkrediet te Leuven, vertegenwoordigen de toelage toegekend voor het toezicht over 882 plaatselijke kassen aangesloten bij dezen bond en die in 1929 hebben gewerkt.

De toelage van 500 frank vertegenwoordigt slechts een gering gedeelte van de kosten van eerste inrichting, daar de bekendmaking van de standregelen in het *Staatsblad* reeds meer dan 800 frank kost.

Ik zou mij de veronderstelling niet veroorloven dat de geachte Senator het nut en zelfs de noodzakelijkheid van het landbouwkrediet zou miskennen en bijgevolg den plicht voor de Regeering ervoor te zorgen dat dit krediet ter beschikking van zooveel mogelijk landbouwers zou worden gesteld.

Op te merken valt dat het hier niet gaat om den Boerenbond, doch wel om de Centrale Kas voor Landbouwkrediet te Leuven, die toelagen ontvangt op een voet door mijn Departement bepaald, ten zelfden titel als de overige centrale kassen voor landbouwkrediet die de voorgeschreven regelen naleven.

B. De maatschappijen voor onderlinge verzekering en herverzekering tegen veesterfte zijn vrije organismen. Mijn Departement bepaalt noch hun getal, noch de uitgestrektheid van hun gebied.

Een ministerieel rondschrĳven van 6 Augustus 1930 voorziet, onder meer, een toelage van 100 frank (het was 25 frank voor den oorlog) voor de maatschappijen voor onderlinge verzekering tegen veesterfte (runderen, paarden, varkens, geiten, schapen) die aan de Regeering jaarlijks hun rekeningen overmaken. Wanneer het aantal verzekerde dieren niet tien stuks bereikt, wordt geen toelage toegekend.

Het hooger bedoeld rondschrĳven bepaalt op 100,000 frank per provincie (het was 25,000 frank voor den oorlog) het bedrag van de toelagen voor bevordering van de onderlinge herverzekering van paarden. Voor Limburg werd dit bedrag verdeeld *a rato* van de herverzekeringspremies door hunne filialen gestort, tusschen twee herverzekeringskassen voor paarden die in de provincie werken.

Het komt mij voor dat, voor een landbouwer, verdediger der landbouwbelangen, vast overtuigd van het nut van de tusschenkomst der openbare besturen ten voordeele van de veeverzekering, elke verrechtvaardiging van dergelijke tusschenkomst, die door de crisis nog meer geboden wordt, overbodig is.

#### DERDE VRAAG.

*Art. 63a. — Tuinbouwdemonstraties. — Kosten van uitbreiding der handelsbetrekkingen in den vreemde. — Toelagen.*

De heer Capelle te Luigne-bij-Moeskroen, heeft voor de uitbreiding van de afzetgebieden twee toelagen getrokken van 50,000 frank elk;

De heer Brughmans te Leuven heeft 7,500 frank getrokken voor de inrichting van opsporingen van nieuwe variëteiten van kersen;

De heer Van Beveren te Leuven heeft 1,250 frank getrokken voor de uitbreiding van de handelsbetrekkingen in het buitenland;

Zegge 108,750 frank toelagen verleend aan het Vlaamsch gedeelte van het land.

Wallonië heeft getrokken :  $500 + 75 + 75 + 75 + 75 = 800$  frank, toegekend aan de gemeentelijke Commissie van La Louvière, aan de heeren de Lalieu de la Rocq te Feluy, Jules Claus te Nimy, Fourez J. te Ath en Bizet te Pipaix.

Gaarne vernam ik waarom er geen Commissie voor afzet van tuinbouwproducten in Wallonie, bestaat.

#### ANTWOORD.

De Commissie voor afzet van tuinbouwproducten is een uiteraard nationale Commissie, ingericht zoowel voor Wallonië als voor de Vlaamsche gewesten van het land.

Haar voorzitter is een Waal die in een Waalsche gemeente woonachtig is.

## VIERDE VRAAG.

*Toelagen voor de aangenomen en private stations en laboratoria en voor het Instituut voor dierenkennis.*

Ik stel vast dat al de verleende toelagen voorbehouden zijn aan het Vlaamsche landsgedeelte.

|                                                     |            |
|-----------------------------------------------------|------------|
| Instituut voor Huisdierkunde te Leuven . . . . .    | fr. 20,000 |
| Zootechnisch centrum te Lovenjoel . . . . .         | 10,000     |
| Directeur Capucienervoer, Leuven . . . . .          | 10,000     |
| Zaadcontrolestation, Leuven . . . . .               | 20,000     |
| Landbouwlaboratorium te Brugge. . . . .             | 10,000     |
| Landbouwlaboratorium te Roeselare. . . . .          | 10,000     |
| Landbouwlaboratorium te Sint-Niklaas-Waas . . . . . | 5,000      |
| Landbouwlaboratorium te Kortrijk . . . . .          | 5,000      |
|                                                     | <hr/>      |
| Totaal, fr.                                         | 90,000     |

Ik vraag dat het station voor plantenziektenleer toegevoegd aan het instituut van Gembloers dezelfde aanvullende toelage van 90,000 frank zou ontvangen.

## ANTWOORD.

De Staat neemt te zijnen laste *al de* uitgaven van de zeven stations voor opzoeken in Wallonië ingericht (Gembloers); hij komt slechts voor een gedeelte tusschenbeide in de uitgaven van de vrije stations door den geachten senator aangehaald.

Het totaal van 90,000 frank stelt maar een gering deel voor van de kredieten aan voormelde officieele stations toegekend. (3,448,000 fr. op de begroting van 1932.)

Indien er *vrije stations* in Wallonië bestonden, zouden zij insgelijks Staats-toelagen kunnen vragen en bekomen.

De laboratoria voor ontleding te Brugge, Kortrijk, Roeselare en Sint-Niklaas zijn aangenomen voor de ontleding der meststoffen en de stoffen voor veevoeder bestemd; zij ontvangen toelagen als behorende tot een landbouwvereniging (Brugge) of tot gemeenten Kortrijk, Roeselare en Sint-Niklaas.

## VIJFDE VRAAG.

*Landbouw-vereenigingen en uitgaven.*

Ik stel vast dat, in 1930, de provincie Limburg een totaal van 267,773 frank aan toelagen bekwam, terwijl de provincie Luxemburg slechts 88,199 frank ontving.

Kan dit verschil tusschen de toelagen aan de beide genoemde provinciën verrechtvaardigd worden?

## ANTWOORD.

Het vastgestelde verschil tusschen het bedrag der toelagen uitbetaald aan instellingen in de provincie Limburg en in de provincie Luxemburg, spruit

voort uit het verschil in aantal en belangrijkheid tusschen de landbouwverenigingen in deze beide provinciën, vermits de toelagen voor al de provinciën op dezelfde basis zijn berekend.

In Luxemburg zijn er nagenoeg geen onderlinge verzekeringen tegen de veesterfte, terwijl dergelijke instellingen zeer talrijk zijn in Limburg.

#### ZESDE VRAAG.

Ik stel vast dat het klooster van de Zusters van het Heilig-Hart te Berlaar in 1930, voor de inrichting van een huishoudelijk landbouwonderwijs, 32 toelagen heeft bekomen voor een totaal bedrag van 457,250 frank. Op het eerste zicht schijnt ons dit cijfer hoog. Mag ik weten hoe deze som verrechtvaardigd wordt?

De heer Pastoor te Achterbosch-Moll heeft in 1930 voor de inrichting van een huishoudelijk landbouwonderwijs volgende toelagen ontvangen :  $12,448 + 51,850 + 96,973 = 161,271$  frank. Ik vraag de verrechtvaardiging van deze sommen.

#### ANTWOORD.

De toelagen verleend aan het klooster van het Heilig-Hart te Berlaar in 1930 zijn onderverdeeld als volgt :

Hooger huishoudelijk landbouwinstituut : 162,753 frank.

Middelbare huishoudelijke landbouwschool : 106,549 frank.

De andere toelagen werden verleend aan huishoudelijke landbouwafdeelingen waarvan de zetel is gevestigd in de provinciën Antwerpen, Oost-Vlaanderen en Limburg. Op verzoek van de betrokken lokale organismen werden deze toelagen uitbetaald aan het voornoemd klooster, die over het algemeen de organisatie van de afdeelingen heeft verzekerd.

Bovengenoemde toelagen werden berekend volgens de geldende onderrichtingen, hetzij :

- 1<sup>o</sup> 50 t. h. van de barema's der wedden toegekend aan de leeraars;
- 2<sup>o</sup> Tweejaarlijksche verhoogingen van 10 t.h. der hoogervernoemde toelagen;
- 3<sup>o</sup> Vergoeding voor het bestuur;
- 4<sup>o</sup> Aanvullende toelagen van 20 t. h. voor algemeene onkosten; van 30 t. h. indien de provincie niet tusschen beide komt.

De toelagen in 1930 verleend aan de huishoudelijke landbouwschool te Moll-Achterbosch in dezelfde voorwaarden, zijn onderverdeeld als volgt :

Gewone toelage . . . . . fr. 148,823 »

Voor den aankoop van materieel voor het landbouwonderwijs . . . . . 12,448.87

Fr. 261,271.87

#### ZEVENDE VRAAG.

De heer Verbelen, bestuurder te Heverlee, heeft in 1930 tuinbouwleergangen ingericht in acht en twintig Vlaamsche gemeenten van het land en een totale som van 79,127 frank als toelage bekomen.

De inrichting van deze leergangen in acht en twintig gemeenten lijkt mij aanzienlijk evenals de som daaraan besteed.

Mag ik daarvan de verrechtvaardiging vragen?

#### ANTWOORD.

In 1929-1930 heeft het Departement acht en twintig tijdelijke tuinbouwscholen ingericht in de vierde omschrijving. Deze scholen bekwamen, door de bemiddeling van den tuinbouwconsulent, volgende toelagen, berekend volgens het van kracht zijnde barema :

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| Wespelaar . . . . .         | fr. 1,826 |
| Herent . . . . .            | 3,461     |
| Sint-Pieters-Rode . . . . . | 1,793     |
| Leuven . . . . .            | 6,605     |
| Wezemaal . . . . .          | 2,618     |
| Diest . . . . .             | 2,923     |
| Betekom . . . . .           | 1,584     |
| Aarschot . . . . .          | 2,869     |
| Schulen . . . . .           | 2,708     |
| Kaggevinne . . . . .        | 2,244     |
| Beverloo . . . . .          | 1,910     |
| Kortessem . . . . .         | 2,825     |
| Meldert . . . . .           | 1,730     |
| Hoesselt . . . . .          | 2,652     |
| Hasselt . . . . .           | 4,010     |
| Tongeren . . . . .          | 2,886     |
| Beringen (Multo) . . . . .  | 5,086     |
| Beringen . . . . .          | 2,942     |
| Oostham . . . . .           | 2,115     |
| Lummen . . . . .            | 3,519     |
| Munsterbilsen . . . . .     | 1,945     |
| Diepenbeek . . . . .        | 1,665     |
| Lubbeek . . . . .           | 2,115     |
| Winterslag . . . . .        | 1,978     |
| Paal . . . . .              | 2,236     |
| Kozen . . . . .             | 4,789     |
| Blanden . . . . .           | 2,164     |
| Zolder . . . . .            | 2,929     |

## SÉNAT DE BELGIQUE

---

RÉUNION DU 11 FÉVRIER 1932.

---

### **Rapport de la Commission de l'Agriculture, chargée de l'examen du Projet de Loi contenant le Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1932.**

*(Voir les n<sup>os</sup> 4-VIII, 17 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 16, 17 et 23 décembre 1931 et le n° 5-VIII du Sénat.)*

---

Présents : MM. MULLIE, président; CLESSE, le baron DELVAUX DE FENFFE, le baron DE MOFFARTS, le baron DE STEENHAULT DE WAERBEECK, DISIÈRE, le baron DU FOUR, JABON, le baron VAN ZUYLEN, VERHEYDEN et LIMAGE, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Les crédits proposés au projet de budget du Ministère de l'Agriculture, pour 1932, se retrouvent sensiblement au même niveau que ceux votés au budget de 1931.

Pour les dépenses ordinaires, les crédits de l'année dernière s'élevaient à 84,099,112 francs; le projet de budget pour 1932, accuse pour les mêmes dépenses, une somme de 80,527,339 francs.

Cette diminution de 3,571,783 francs provient de ce que l'Office de la pêche maritime, dont le total des dépenses s'élevait à 3,994,100 francs, a été transféré au Ministère des transports.

La Commission du Sénat sait gré au Gouvernement de ce que, nonobstant la période difficile actuelle, il a su concilier la sauvegarde des intérêts de l'agriculture avec la situation financière du pays.

L'examen des propositions de crédit aux différents articles du budget a soulevé quelques observations, de la part de plusieurs membres de la Commission. Ces observations se sont traduites par des questions, dont on trouvera le libellé dans l'annexe I de ce rapport, ainsi que les réponses qui nous ont été données par le Département intéressé.

Nous avons reproduit en annexe II, une série de questions posées par un membre de la Commission.

Nous tenons à signaler les unanimes regrets exprimés par la Commission, en constatant, au chapitre VI, article 81b, une diminution de 400,000 francs sur le crédit destiné à agrandir le domaine forestier de l'État.



A différentes reprises, la Commission avait cependant, à l'occasion de l'examen du budget de l'Agriculture, attiré spécialement l'attention du Gouvernement sur les avantages, la nécessité même, d'agrandir son domaine forestier surtout dans les environs des villes. Nous comprenons qu'en raison de la situation budgétaire actuelle, le moment est peut être mal choisi pour demander au pays une intervention financière. Nous nous permettons cependant d'espérer que nous n'aurons pas exprimé inutilement nos regrets et que le Gouvernement ne perdra pas de vue nos remarques, aussi importantes que justifiées.

Dans le même ordre d'idées, la Commission attire à nouveau l'attention du Département de l'agriculture sur son action bienfaisante quand elle a pour objectif l'assainissement des terres cultivées. Plus que jamais, en cette période de crise, il faut que l'état physique du sol favorise les rendements maxima.

Aussi votre Commission insiste-t-elle à nouveau pour que les services compétents puissent intervenir généreusement et activement quand il s'agit de favoriser des drainages importants et la création de wateringues. L'intérêt de ce travail collectif n'est pas toujours apprécié à sa juste valeur. L'intérêt général du pays ne peut qu'en bénéficier.

Semblable intérêt existe aussi à voir perfectionner le régime du curage, de l'entretien et de l'amélioration des cours d'eau non navigables ni flottables. Nous insistons encore pour que la discussion des projets de loi soumis aux délibérations de la Chambre, soit reprise incessamment.

Votre Commission serait désireuse d'examiner cette question à son tour et de vous proposer de lui donner force de loi.

---

MADAME, MESSIEURS,

Si le projet de budget de l'Agriculture pour 1932, n'a pas vu son total sensiblement modifié et est resté dans le cadre de celui de 1931, il n'en est pas malheureusement de même de la situation de l'agriculture.

Le tableau comparatif qui va suivre, complétant ceux publiés dans les rapports antérieurs, permet de situer approximativement la position de l'agriculture au cours de l'année écoulée.

# Prix de vente.

| NATURE DES PRODUITS.                                                                                        | Moyennes<br>des prix<br>des années<br>1927-1928. | Moyennes<br>des prix<br>des dix pre-<br>miers mois<br>1930. | Moyennes<br>des prix<br>des dix pre-<br>miers mois<br>1931. | Prix au<br>15 décembre<br>1929. | Prix au<br>15 décem.bre<br>1930. | Prix au<br>15 décembre<br>1931. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| Froment . . . . . aux 100 kilogrammes.                                                                      | Fr. 176 »                                        | Fr. 158 »                                                   | Fr. 81 »                                                    | Fr. 152 »                       | Fr. 81 »                         | Fr. 66 50                       |
| Seigle . . . . . id.                                                                                        | 179 »                                            | 142 »                                                       | 67 »                                                        | 119 »                           | 68 »                             | 71 50                           |
| Avoine . . . . . id.                                                                                        | 165 »                                            | 147 »                                                       | 89 »                                                        | 107 »                           | 85 »                             | 78 50                           |
| Escourgeon . . . . . id.                                                                                    | 167 »                                            | 153 »                                                       | 74 »                                                        | 138 »                           | 73 »                             | 89 50                           |
| Pois . . . . . id.                                                                                          | 328 »                                            | 261 »                                                       | 130 »                                                       | 250 »                           | 160 »                            | 130 »                           |
| Betteraves sucrières, aux 1,000 kilogrammes, richesse 16 1/2 et application<br>de la nouvelle loi . . . . . | 215 »                                            | 187 »                                                       | 150 »                                                       | 187 »                           | 125 »                            | 150 »                           |
| Lin à l'hectare :                                                                                           |                                                  |                                                             |                                                             |                                 |                                  |                                 |
| Qualité inférieure                                                                                          |                                                  |                                                             |                                                             |                                 | sans valeur                      | sans valeur                     |
| Qualité moyenne                                                                                             | 6,500 »                                          | 4,750 »                                                     | 4,000 »                                                     | 4,750 »                         | 1,000 »                          | 2,000 »                         |
| Qualité supérieure                                                                                          |                                                  |                                                             |                                                             |                                 | 2,100 »                          | 4,000 »                         |
| Pommes de terre . . . . . aux 100 kilogrammes.                                                              | 85 »                                             | 62 »                                                        | 65 »                                                        | 40 »                            | 40 »                             | 56 »                            |
| Œufs . . . . . le quarteron .                                                                               | 26 »                                             | 25 »                                                        | 19 50                                                       | 31 »                            | 28 »                             | 19 »                            |
| Beurre . . . . . au kilogramme.                                                                             | 28 »                                             | 30 »                                                        | 20 50                                                       | 33 »                            | 26 »                             | 18 75                           |
| Chevaux de commerce :                                                                                       |                                                  |                                                             |                                                             |                                 |                                  |                                 |
| Première qualité . . . . . pièce.                                                                           | 13,000 »                                         | 10,000 »                                                    | 8,000 »                                                     | 10,000 »                        | 9,000 »                          | 7,500 »                         |
| Deuxième qualité . . . . . id.                                                                              | 8,000 »                                          | 5,000 »                                                     | 3,500 »                                                     | 5,000 »                         | 5,000 »                          | 3,500 »                         |
| Bétail gras . . . . . kilogramme vivant.                                                                    | 7 25                                             | 8 »                                                         | 7 »                                                         | 10 »                            | 9 »                              | 5 50                            |
| Porcs gras . . . . . id.                                                                                    | 8 80                                             | 12 »                                                        | 6 75                                                        | 12 »                            | 7 50                             | 5 50                            |

Les conclusions qui découlent de ce tableau ; une vue rétrospective embrassant la situation de l'agriculture belge, prise dans son ensemble ; la balance déficitaire par laquelle se soldent les comptes de la plupart des spéculations agricoles, permettent de saisir et de mesurer l'étendue du désastre que provoque chez nos agriculteurs l'avilissement des prix de vente de leurs produits.

Aux conséquences ruineuses de cette situation, qu'ils subissent depuis plusieurs années déjà, s'ajoute encore la perspective d'un avenir rempli pour eux de soucis et d'inquiétudes. Indépendamment des risques ordinaires attachés à la production, la rentabilité de leurs spéculations reste tributaire des bas prix pratiqués sur nos marchés intérieurs, et l'insécurité de ceux-ci constitue pour le producteur un danger grave et permanent. La plupart des grands pays s'efforcent de soutenir leur production nationale en lui réservant les marchés intérieurs. Ils recherchent le salut dans l'application de mesures douanières ou autres, qui deviennent chaque jour plus sévères. Nous voyons même, certains pays, comme l'Angleterre, renoncer à ses traditions libre-échangistes et adopter une politique franchement protectionniste. Ces évolutions ne laissent pas que de nous émouvoir profondément et nous sommes inquiets quant aux conséquences que peut entraîner, non seulement pour la Belgique mais pour l'Europe entière, un brusque changement de régime aussi important que radical.

L'industrie, pas plus que l'agriculture, n'a pu échapper aux conséquences de ce conflit économique. Frappée, elle aussi, dans ses possibilités d'exportation, parallèlement à l'agriculture, elle paye son tribut à cet incroyable bouleversement mondial et elle supporte les conséquences graves et inévitables d'une crise aiguë et prolongée.

\* \* \*

La Belgique traverse une période critique.

Cette communauté de misères et d'ennuis tarissant simultanément les deux sources principales de notre richesse nationale, ne fait qu'aggraver les difficultés dans lesquelles se débattent les agriculteurs. Elle rend plus difficile et plus compliquée l'application des mesures gouvernementales réclamées par l'agriculture, mesures que nous considérons cependant comme justifiées et indispensables.

Nous nous sommes toujours rangés aux côtés de ceux qui estiment qu'il ne suffit pas à l'agriculteur de se tourner vers le Gouvernement, et de placer uniquement en lui ses espoirs et ses possibilités de salut. Nous continuons à estimer que l'agriculteur reste personnellement l'élément le plus important et le plus puissant dans la lutte qu'il a à soutenir contre la concurrence étrangère.

Dans une période de crise, telle que celle que nous traversons, nous conseillons aux agriculteurs, — aidés en tout premier lieu par les propriétaires, pour ceux qui sont locataires ; en second lieu par une organisation d crédit pour ceux qui en ont besoin — d'éviter de se laisser aller au découragement, de faire preuve d'énergie, d'utiliser au maximum le potentiel de leurs aptitudes professionnelles, de leurs connaissances techniques, de se grouper, de s'organiser : en un mot de produire l'effort suprême et indispensable qui leur permettra de surmonter dans les conditions les moins défavorables les difficultés du moment.

Il importe d'observer que la crise actuelle n'est en rien imputable à nos cultivateurs. Sans examiner ici les causes diverses de cette crise, on peut affirmer formellement qu'elle est en grande partie la conséquence des mesures diverses prises par tous les pouvoirs publics notamment par les gouvernements des pays voisins : protectionnisme, dumping à l'exportation, etc.

Les cultivateurs isolés ou groupés sont incapables de réagir par leurs propres moyens, c'est pourquoi nous considérons comme une obligation impérieuse de la part du Gouvernement, de venir en aide à cette classe intéressante et laborieuse, notamment par l'application de mesures de défense, appropriées aux circonstances, afin d'atténuer les effets déplorables et désastreux, d'une invasion massive et inconsidérée de produits agricoles étrangers.

Si, à ces considérations nous ajoutons que, souvent, c'est à la faveur des avantages leur accordés par leur pays d'origine, que ces produits étrangers s'introduisent plus ou moins loyalement chez nous, nous sommes amenés à déclarer formellement que, privée du concours du Gouvernement, l'agriculture se trouverait en présence de difficultés insurmontables ; l'absence de soutien la conduirait à brève échéance à une ruine certaine et complète.

Nous tenons à faire remarquer que la politique de légitime défense que nous préconisons et que certains économistes qualifient abusivement de politique protectionniste, reste conforme à celle adoptée et soutenue, depuis nombre d'années déjà, par votre Commission.

A différentes reprises, celle-ci a déclaré que la politique protectionniste, adoptée par certains pays, s'accommoderait difficilement avec une saine compréhension des intérêts de la Belgique, qu'elle se ralliait plutôt à une politique générale, encourageant, à l'intérieur, la production agricole et assurant, à l'extérieur, des débouchés intéressants. Votre Commission estimait cependant qu'une protection pouvait se justifier en vue d'aider momentanément une industrie, quelle qu'elle soit, du moment où celle-ci est d'un intérêt vital pour l'économie nationale.

Conformément à cette déclaration, votre Commission estime que l'agriculture nationale, représentant en 1930 une valeur de production de 12 milliards, intéressant environ 500,000 familles — soit plus d'un quart de notre population — doit être considérée comme une industrie d'intérêt vital pour le pays. Dès lors, sa situation actuelle commande et justifie l'application de mesures de sauvegarde.

D'aucuns estimeront peut-être que l'agriculture devrait rechercher son salut non pas dans l'application des mesures douanières défensives, mais plutôt dans la formation, la création de groupements internationaux liés par des accords économiques, mettre un frein au relèvement des barrières douanières et faciliter ainsi l'échange des produits entre nations.

C'est, vue sous cet angle, que nous fut présentée par exemple la convention d'Oslo, que nous pouvons considérer comme type de ce genre de groupements.

La ratification de cette convention fut pour les agriculteurs, l'occasion de formuler toutes leurs réserves quant à l'intérêt qu'elle présentait du point de vue agricole. Nous n'avons pas oublié les fleurs de rhétorique dont on l'a entourée pour décider le Parlement à l'adopter. Un an s'est écoulé depuis lors, et nous en attendons toujours les résultats bienfaisants escomptés.

D'après certaines informations, un protocole liant la Belgique et la Hollande, vient d'être signé fin décembre dernier par le Ministre des Affaires Etrangères. Si cela est exact, nous estimons qu'il est étrange que, lors de la discussion de cette convention, — qui intéresse cependant au plus haut degré l'agriculture belge, — on n'ait pas songé à faire appel au concours d'un représentant de celle-ci, pour y défendre les intérêts agricoles belges.

Il est regrettable de constater que dans les questions de politique douanière intéressant l'agriculture, on néglige généralement de s'enquérir de l'opinion

des intéressés et que trop souvent leurs représentants sont tenus à l'écart des pourparlers.

Ce fut le cas pour la convention d'Oslo, ce serait encore vrai pour la convention avec la Hollande. Votre Commission proteste énergiquement contre cette méthode qu'elle déclare déplorable et inadmissible.

Faisant toutes ses réserves au sujet des avantages que peuvent procurer à l'agriculture belge les accords susvisés, votre Commission estime que, pour le moment, il y a lieu d'étudier et d'appliquer les mesures qui, d'une part, favorisent les exportations et d'autre part, sauvegardent les marchés intérieurs. Au surplus cette politique n'est pas contraire à l'esprit de la convention d'Oslo, M. le Ministre des Affaires Étrangères ayant déclaré au cours de la discussion de celle-ci qu'elle ne constituait aucun obstacle à l'adoption des mesures que nous venons d'indiquer.

Ce sont les raisons pour lesquelles il nous a paru intéressant d'examiner successivement la position de quelques productions agricoles et de signaler, quelles sont, à notre avis, les mesures que nécessitent leurs situations respectives.

#### FROMENT.

Nous ne nous attacherons pas à démontrer la nécessité de cette culture, tant au point de vue agricole qu'au point de vue national, l'expérience de la guerre nous en ayant démontré toute l'utilité.

Les 160,000 hectares emblavés en froment représentent environ 10 p. c. de notre sol exploité.

Actuellement la production de froment est déficitaire. En effet, son prix de revient s'élève aux 100 kilogrammes à environ 125 francs alors que son prix de vente n'est que de 65 à 70 francs environ et souvent même inférieur, selon la qualité.

Des mesures s'imposent pour garantir le maintien de cette culture en Belgique.

Différents systèmes ont été préconisés. En avril 1931, à la suite du dumping des farines et blés d'origine française, un accord se réalisa entre le Ministère de l'Agriculture, les meuniers et les producteurs de blés. A la faveur des licences d'importation pour les farines étrangères, rendues obligatoires, les meuniers s'engagèrent à introduire dans leurs moutures 5 p. c. de blé indigène qu'ils payèrent au prix d'environ 100 francs les 100 kilogrammes. Les résultats obtenus à la suite de cet essai furent plutôt médiocres. Les fraudes, le froment étranger se substituant à l'indigène, les formalités de l'agrération, les retards et les lenteurs dans les livraisons furent les principales causes déterminantes de l'abandon de ces mesures pour la récolte 1931-1932.

Pour la valorisation de celle-ci plusieurs systèmes furent étudiés. Les difficultés d'application, la mauvaise qualité d'une partie de la récolte, qui a été exagérée pour les besoins de la cause, l'indifférence de certains milieux et l'hostilité de la meunerie, amenèrent le Gouvernement à abandonner ou tout au moins à retarder l'application des mesures valorisant le froment.

Votre Commission persiste à considérer la valorisation de cette céréale panifiable comme l'une des mesures figurant au premier plan des revendications agricoles; elle regrette vivement que le Gouvernement n'ait pas persévéré

dans cette voie par l'application d'une disposition plus adéquate rendant obligatoire l'introduction de farine indigène dans la panification.

Des mesures intéressant la culture du froment ont d'ailleurs été adoptées par la plupart des pays européens, et si nous ne voulons retenir que l'exemple de la Hollande, pays dont la politique se rapproche le plus de la nôtre, nous constatons que nos voisins ont rendu obligatoire l'incorporation de 22 1/2 p. c. de froment indigène tout en assurant au producteur hollandais pour sa bonne marchandise un prix de 180 francs les 100 kilogrammes.

Il serait d'ailleurs inconcevable de tolérer davantage une situation, permettant au syndicat des meuniers, sans contre-partie, et sans obligation aucune, sans profits appréciables pour la culture, de rester seul à bénéficier des avantages résultant d'une convention devenue caduque, et de profiter de la faculté dont il dispose pour fixer, suivant ses convenances, le prix du froment indigène et de la farine.

Quoique marquant nos préférences pour la méthode d'incorporation, il ne nous appartient pas, d'examiner ici les différentes modalités suivant lesquelles pourrait se faire la valorisation du froment indigène.

A la lumière de l'expérience, le Gouvernement est compétent pour rechercher la formule dont l'application doit avoir pour résultat d'amener le prix du froment à un taux se rapprochant du prix de revient, tout en évitant que ce cours forcé n'influence les fermages, calculés en sacs, et que sa répercussion sur le prix du pain ne soit pas de nature à peser trop lourdement sur le coût de la vie.

En conclusion, votre Commission, estimant la culture du froment indispensable au pays, les emblavements actuels ayant été effectués en vue d'une valorisation promise de ce produit, demande que sans tarder, le Gouvernement prenne des dispositions pour arriver à valoriser convenablement le prix du froment indigène. Elle prie, M. le Ministre de l'Agriculture d'appuyer énergiquement auprès de ses collègues du Gouvernement, les vœux émis à ce sujet.

#### BETTERAVES A SUCRE.

La loi votée antérieurement en faveur de la culture de la betterave a permis d'obtenir à la tonne un prix qui, sans être rémunérateur, laisse cependant aux producteurs des possibilités de continuer cette culture. Votre Commission demande que cette loi soit prorogée pour un an en y ajoutant le droit de percevoir, à l'entrée des betteraves sucrières étrangères, un droit de douane correspondant à leur richesse en saccharine. Il est assez illogique de frapper le sucre d'un droit d'entrée tout en lui permettant l'entrée libre sous forme de betteraves.

#### VIANDES ET BEURRE.

Parmi les nombreuses spéculations agricoles indigènes il est incontestable que la production de la viande et du beurre intéresse la généralité des cultivateurs à quelque région qu'ils appartiennent.

La Belgique fut l'un des rares pays d'Europe, ayant conservé l'entrée libre des bovins, de la viande et du beurre. Forcément, cette politique la rendait intéressante pour les pays exportateurs, d'autant plus que la plupart des

autres pays, relevant sans cesse leurs barrières douanières, notre pays sera bientôt le seul débouché pour leurs excès de production.

Rien d'étonnant dès lors que l'année dernière, les herbagers, c'est-à-dire les engraisseurs de bétail en pâture, ne sont parvenus à se débarrasser de leurs animaux qu'en subissant une perte se chiffrant de 1,000 à 1,500 francs par tête.

Voici quelques chiffres impressionnants, tirés des statistiques indiquant la marche ascendante de nos importations.

I. — *Bêtes bovines vivantes.*  
Importations nettes (exportations déduites).

|               | Nombre de têtes. | Quantités en tonnes. | Valeur en milliers de francs. | Quantité en viande abattue (soit la 1/2 du poids vivant.) |
|---------------|------------------|----------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1931. . . . . | 60,310           | 23,770               | 122,040                       | 11,885                                                    |
| 1930. . . . . | 58,328           | 20,734               | 146,756                       | 10,367                                                    |

II. — *Viande frigorifiée.*

|               |   |        |         |   |
|---------------|---|--------|---------|---|
| 1931. . . . . | — | 22,050 | 88,122  | — |
| 1930. . . . . | — | 21,517 | 137,693 | — |

III. — *Viande fraîche.*

|               |   |        |         |   |
|---------------|---|--------|---------|---|
| 1931. . . . . | — | 14,735 | 111,834 | — |
| 1930. . . . . | — | 8,101  | 90,398  | — |

TOTAL DES TABLEAUX I, II ET III.

|               |   |        |         |   |
|---------------|---|--------|---------|---|
| 1931. . . . . | — | 48,670 | 321,996 | — |
| 1930. . . . . | — | 39,985 | 384,847 | — |

*Viande de porc.*

|               |   |        |         |   |
|---------------|---|--------|---------|---|
| 1931. . . . . | — | 16,765 | 109,171 | — |
| 1930. . . . . | — | 8,742  | 95,562  | — |

| ANNÉE<br>1931. | Bétail - bêtes vivantes. |                  | Importations mensuelles nettes (export. déduites.) |                      |                       | Viande de porc en tonnes. | Total viande de (Bétail + porcs) en tonnes. |
|----------------|--------------------------|------------------|----------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|---------------------------|---------------------------------------------|
|                | Têtes.                   | Poids en tonnes. | Viande frigor. en T.                               | Viande fraîche en T. | Total en viande en T. |                           |                                             |
| Mai . . .      | 6,255                    | 2,297            | 1,357                                              | 984                  | 3,489                 | 820                       | 4,309                                       |
| Juin. . .      | 4,623                    | 2,101            | 1,679                                              | 529                  | 3,258                 | 801                       | 4,059                                       |
| Juillet . .    | 4,701                    | 2,142            | 1,494                                              | 310                  | 2,875                 | 883                       | 3,758                                       |
| Août . . .     | 4,171                    | 1,840            | 2,175                                              | 720                  | 3,815                 | 890                       | 4,705                                       |
| Septembre      | 4,868                    | 1,993            | 1,965                                              | 1,064                | 4,025                 | 1,093                     | 5,118                                       |
| Octobre . .    | 3,971                    | 1,652            | 1,136                                              | 1,164                | 3,126                 | 1,930                     | 5,056                                       |
| Novembre       | 7,495                    | 3,383            | 2,173                                              | 1,664                | 5,528                 | 2,753                     | 8,281                                       |
| Décembre       | 5,632                    | 2,320            | 1,129                                              | 1,590                | 3,879                 | 2,348                     | 6,227                                       |

|                    | BÉTAIL IMPORTÉ. | NOMBRE DE TÊTES | DIFFÉRENCE |
|--------------------|-----------------|-----------------|------------|
|                    | 1930.           | 1931.           |            |
| France. . . . .    | 11,054          | 3,471           | — 7,583    |
| Hollande . . . . . | 28,055          | 20,553          | — 7,502    |
| Danemark. . . . .  | 14,966          | 31,008          | +16,042    |

*Beurre 1931 (en tonnes).*

|                     | IMPORTATIONS. | EXPORTATIONS. | IMPORTATIONS NETTES. |
|---------------------|---------------|---------------|----------------------|
| Mai . . . . .       | 949           | 102           | 846                  |
| Juin . . . . .      | 1,654         | 121           | 1,533                |
| Juillet . . . . .   | 1,776         | 125           | 1,650                |
| Août . . . . .      | 1,424         | 114           | 1,310                |
| Septembre . . . . . | 1,716         | 117           | 1,599                |
| Octobre . . . . .   | 1,557         | 229           | 1,327                |
| Novembre . . . . .  | 1,781         | 47            | 1,734                |
| Décembre . . . . .  | 2,063         | 39            | 2,024                |

Avant 1914 des droits de douane existaient pour le bétail vivant, la viande et le beurre. Ils s'élevaient :

*Bêtes vivantes* : vache, 0,03; génisse, 0,04; bœufs, 0,05 le kilogramme sur pied.

*Viande abattue* : quartier 0,15 le kilogramme.

Après la guerre pour la facilité du ravitaillement de nos populations, on décida la suppression de tous les droits d'entrée sur les viandes et beurres étrangers.

Aujourd'hui la situation économique ayant complètement changé, un projet de loi déposé depuis le 26 novembre dernier rétablit ces droits et en fixe le montant en multipliant ceux d'avant guerre par le coefficient 7. Cette simple péréquation fait cependant constater cette anomalie que la viande sur pied payait proportionnellement moins que la viande fraîche. Des amendements présentés par la section centrale de la Chambre ont corrigé cette anomalie en proposant un droit d'entrée de fr. 0,50 au kilogramme poids vif.

Il est intéressant de noter que la majeure partie des viandes fraîches importées provient d'un déchet de fabrication, c'est-à-dire de la viande de bêtes laitières, mises à la réforme pour une cause quelconque et obligatoirement



sacrifiées. Il est donc bien possible que ce droit de douane de fr. 1-05 s'avère insuffisant pour ralentir convenablement ces importations anormales.

Dans cette hypothèse, il y aurait lieu, à notre avis, d'étudier les mesures qui permettraient de sauvegarder l'élevage national dans le présent et dans l'avenir.

Votre Commission, d'accord avec les agriculteurs, demande qu'à l'instar de ce qui a été décidé pour l'azote, le charbon et les farines et autres produits indigènes, le Gouvernement, fidèle à ses promesses, prenne sans tarder des mesures pour la viande et le beurre et place ainsi l'agriculteur sur un pied d'égalité avec les autres branches de l'activité nationale.

Ce que nous venons de dire pour les bovins peut s'appliquer aussi aux porcins.

On trouvera au tableau précédent le chiffre des importations des viandes de porcs pendant les années 1930-1931.

On remarquera que le volume de ces importations a doublé d'une année à l'autre. Cette progression a été surtout particulièrement rapide pendant les derniers mois, ce qui a provoqué l'effondrement des prix de cette viande sur le marché intérieur belge.

Sans conteste l'élevage et l'engraissement du porc deviendront impossibles si des mesures efficaces de soutien n'interviennent immédiatement.

A différentes reprises votre Commission a insisté pour que l'approvisionnement et le ravitaillement du Ministère de la Défense nationale se fassent sous le régime que l'on applique généralement dans le pays, pour l'acquisition des produits industriels.

Une préférence marquée devrait être accordée aux produits indigènes.

Nous avons appris par une déclaration récente de M. le Ministre de la Défense nationale, qu'il applique déjà dans certains cas, ce régime préférentiel. Votre Commission insiste auprès de M. le Ministre de l'Agriculture pour que les justes réclamations de nos populations rurales soient enfin entendues.

#### CHEVAUX.

L'élevage et le commerce des chevaux n'a pas échappé au désastre de la crise économique mondiale.

Avant la guerre, l'exportation de nos chevaux représentait dans la balance commerciale une somme d'environ 45 millions de francs or. Aujourd'hui si nous sommes restés exportateurs du point de vue valeur, environ 90 millions, nous sommes devenus positivement importateurs du point de vue nombre.

Voici d'ailleurs quelques chiffres intéressants et significatifs.

*(Dix premiers mois.)*

En 1928 : 8,527 têtes (exportations nettes);

1929 : 8,271   »           »           »

1930 : 8,543   » (importations nettes)

1931 : 5,613   »           »           »

Nos importations totales ont doublé de 1928 à 1931 et nos exportations totales ont diminué de 2,000 têtes environ.

*Importations totales.**(Dix premiers mois.)**Exportations totales.*

|                |              |                |              |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1928 . . . . . | 10,152 têtes | 1928 . . . . . | 18,679 têtes |
| 1929 . . . . . | 9,617 »      | 1929 . . . . . | 17,888 »     |
| 1930 . . . . . | 27,012 »     | 1930 . . . . . | 18,469 »     |
| 1931 . . . . . | 22,265 »     | 1931 . . . . . | 16,652 »     |

Depuis quelque temps, la Pologne nous envoie beaucoup de chevaux. En 1928 et 1929 les importations polonaises peuvent être considérées comme nulles, mais pendant les années 1930 et 1931 elle se sont développées considérablement.

*(Dix premiers mois.)*

1930 : 11,442 têtes (hongres et juments);

1931 : 14,982 têtes (hongres et juments).

Les barrières douanières élevées aux frontières par tous les Gouvernements étrangers, et qu'à tout moment ils se préoccupent d'élever encore, opposent à l'exportation de nos chevaux un obstacle de plus en plus sérieux presque devenu insurmontable; elles compromettent sérieusement nos débouchés extérieurs.

L'afflux de ces chevaux étrangers encombre le pays et déprime nos marchés intérieurs.

Si nous voulons sauver du naufrage notre bel et réputé élevage chevalin, des mesures de protection, sous forme de droits d'entrée, s'imposent sans délai.

Si nous n'agissons pas promptement nous risquerons de voir disparaître ce qui, il y a quelques années à peine, constituait l'une des richesses des gloires de la Belgique.

**ŒUFS.**

A plusieurs reprises déjà, l'attention du Sénat a été attirée sur l'importance qu'a pris en Belgique, depuis quelques années, la production des œufs.

Rappelons que cette industrie, si petite en apparence, produit pour une valeur annuelle d'environ 2,500,000 francs. Rappelons aussi qu'en 1929, la Belgique avait exporté 700,000,000 de pièces pour une valeur d'environ 650,000,000 de francs.

Ces exportations ont diminué en 1930 par suite d'une certaine réduction du cheptel avicole. En 1931, la Belgique a exporté 573,000,000 de pièces pour 389,000,000 de francs. Pendant l'année 1931, l'Allemagne et l'Angleterre, ces deux principaux centres d'exportation ont, par des mesures diverses, contrarié les importations des produits de l'aviculture. La Belgique a eu la bonne fortune à ce moment de trouver, en France, un débouché progressif pour ce même produit. En octobre dernier, nos aviculteurs parvenaient à placer dans ce pays 25,000,000 de pièces, pour une exportation totale de 41,000,000 d'œufs. Ces indications font saisir la répercussion néfaste que produit en Belgique le système de contingentement instauré récemment par nos voisins du Sud. Les importations consenties à la Belgique, pour le premier trimestre de 1932, sont insignifiantes et provoquent, dans notre pays, un déséquilibre brusque dans le marché normal de la production des œufs.

Il n'est pas aisé de placer sur les autres marchés déjà encombrés, les quelques 20,000,000 de pièces mensuellement produites par nos aviculteurs.

Ici encore, le protectionnisme dénoncé plus haut fait un tort considérable à l'industrie de la production des œufs qui avait connu en Belgique, pendant plusieurs années, une prospérité marquante.

Le contingentement consenti à la Belgique pendant le 1<sup>er</sup> trimestre 1932, ne représente en effet qu'un dixième de l'exportation mensuelle de l'année 1931.

#### LIN.

Le lin est une culture qui a toujours intéressé le paysan belge. Elle a parfois pris chez nous une extension importante. Elle connaît aussi cependant une crise et fut l'objet, pendant l'année 1930, d'une sensible réduction d'emblavement. Les statistiques renseignent un emblavement en 1930 de 22,800 hectares, celles de 1931 n'accusent plus que 14,500 hectares.

La crise du lin a pris son origine dans une diminution de l'utilisation de la toile de lin; les bas prix du coton et l'extension de la fabrication de la soie artificielle sont les grands concurrents.

Ce derniers temps les lins baltiques et notamment les lins offerts à un prix dérisoire par l'U. R. S. S., ont provoqué l'avilissement des prix des mêmes produits dans l'Europe occidentale.

Deux pays, la France et la Hollande, viennent de prendre des mesures héroïques pour maintenir cette culture chez eux. La France a consacré en 1931 à cette réalisation 60,000,000 de francs. La Hollande a prévu une intervention analogue de 15,000,000 de francs pour l'année 1932.

Des lins en paille sont et seraient exportés de France et des lins teillés pourront être présentés sur le marché mondial par la France et la Hollande avec le bénéfice d'un véritable dumping d'État.

Dans ces conditions, il importe que la culture du lin en Belgique soit, non seulement encouragée pour traverser cette période de crise, mais aussi qu'elle soit défendue contre les dumpings signalés ci-dessus.

Nous pensons, qu'après étude de ce problème, très complexe d'ailleurs, une prime à la culture peut seule constituer la solution appropriée.

#### TABAC.

La culture du tabac s'étendant en Belgique, en 1931, sur une superficie de 3,400 hectares, présente un grand intérêt, non seulement par la valeur de sa production mais aussi par l'importance des capitaux considérables investis dans son exploitation.

Nous devons nous attacher à maintenir et développer cette culture réclamant en grande majorité l'intervention d'une main-d'œuvre familiale.

Suivant les règles d'une politique générale, reconnue nécessaire à notre pays, tous nos efforts doivent tenter vers le fini de nos produits.

S'inspirant de ce principe, le Gouvernement devrait abandonner l'application de toute mesure fiscale qui serait de nature à favoriser la quantité au détriment de la qualité.

Le développement économique de la culture du tabac ne peut se concevoir

en dehors de la sélection des graines et de la lutte contre les maladies cryptogamiques.

A l'instar de ce qui existe pour la pomme de terre, le Ministre de l'Agriculture, devrait trouver au sein du corps des agronomes, un spécialiste chargé de l'étude et de la réalisation de ces travaux scientifiques.

#### POMMES DE TERRE.

La production de la pomme de terre constitue en Belgique la culture principale, non pas que les emblavements atteignent un chiffre particulièrement important (160,000 hectares) égalant celui du froment, mais parce que la production en quantité s'élève à 30 millions de quintaux, soit, en l'évaluant au prix moyen de 1931, une valeur d'environ 1,800 millions. Aucune autre production agricole n'atteint ce chiffre. Il est à retenir qu'en réalité 50 p. c. seulement de cette production est réalisée directement par le producteur, le solde en grande partie est transformé en produits animaux.

Généralement les pommes de terre vendues dans le commerce laissent au producteur le bénéfice le plus intéressant. Bien souvent les prix pratiqués pour ce produit sont en rapport avec les possibilités d'exportation. Cette considération montre tout l'intérêt qu'il y a pour la Belgique d'obtenir de l'Allemagne, de la France et de l'Angleterre, acheteurs habituels de ce produit, les conditions douanières les plus libérales. On sait que, dans ces derniers temps, chacun de ces pays a augmenté, parfois sensiblement, les tarifs douaniers qui intéressent ce produit.

Les conséquences de ces mesures ont été parfois sensibles pour nos agriculteurs.

A côté des préoccupations d'exportations il convient de rappeler que la Belgique importe annuellement des quantités considérables de plants de pomme de terre de provenance étrangère. Les expériences et les recherches faites depuis quelques années ont prouvé que les hauts plateaux ardennais se prêtaient particulièrement bien à la culture et à la sélection de la pomme de terre. Les maladies de dégénérescence ont peu de prise sur les cultures de cette région.

Nous savons que le Département de l'Agriculture et certains organismes agricoles s'occupent activement de la question. Il est parfaitement possible d'obtenir dans cette région, une sélection, une multiplication et une production de plants sains. Ce résultat serait doublement intéressant, et serait précieux pour la région où cette sélection est possible et pour le pays entier qui ne sera plus tributaire de l'étranger pour des sommes importantes.

#### HOUBLON.

La culture du houblon est très ancienne en Belgique. Elle a passé par beaucoup d'avatars. Au lendemain de la guerre, cette culture avait repris une certaine extension. Le houblon est un article auquel la spéculation mondiale aime à porter intérêt, c'est sans doute pour cela que des rendements généraux plus ou moins importants provoquent des variations parfois excessives des prix en sens divers. Il y a deux ans, à la suite d'une surproduction dans tous les pays producteurs d'Europe, le houblon fut coté à des cours particulièrement dépréciés. Faut-il rappeler que le produit de la culture de 1930 fut, dans divers pays, en partie non récolté, à raison de l'insuffisance des prix offerts? Cette situation eut naturellement sa répercussion en Belgique et les emblavements passèrent de 1,300 hectares en 1929 à 1,000 hectares en 1930 et environ 800 hectares en 1931. La baisse des prix, qui fut générale, à la suite de la sur-

production indiquée ci-dessus, décida plus d'un pays à soutenir leurs cultures propres de houblon, en défendant leurs producteurs par le relèvement des barrières douanières, parfois aussi par des encouragements à l'exportation.

La Belgique se trouve à cet égard dans une situation très difficile. Avant ces derniers mois les conventions commerciales avaient consolidé en faveur de l'Allemagne, de la France et de la Tchéco-Slovaquie, les droits prévus pour l'importation de ce produit en Belgique. Notre pays a repris récemment sa liberté tarifaire à l'égard de l'Allemagne, elle reste encore engagée envers les autres pays mentionnés ci-dessus.

Votre Commission estime qu'il importerait cependant que des mesures judicieuses soient prises pour permettre aux producteurs belges de houblon de maintenir dans des conditions satisfaisantes cette culture intéressante.

Sans doute convient-il d'étudier soigneusement la sélection de cette plante et son amélioration qualitative. Nous croyons savoir que la question retient toute l'attention de M. le Ministre de l'Agriculture et qu'il a chargé de l'étude de ce problème l'un de ses agronomes particulièrement qualifié.

#### Bois.

Les statistiques nous renseignent que la Belgique produit environ 40 p. c. de la consommation du bois de mine. Le restant est fourni par l'étranger.

Pour garantir un débouché intérieur à la production belge, il nous paraît désirable de voir créer une Commission interministérielle, qui aurait dans ses attributions le soin de régler l'entrée des bois de mine étrangers, de les continger, de façon à permettre aux propriétaires de bois l'utilisation de leur production annuelle.

\* \* \*

Nous venons de passer rapidement en revue les principales spéculations agricoles qui se trouvent aux prises avec les difficultés du moment. Nous avons préconisé pour certaines d'entre-elles des mesures dont l'application serait de nature à atténuer les conséquences de la crise.

Nous répétons encore que si le cultivateur doit être le principal artisan de toute défense dans la lutte qu'il a à soutenir, il est certain qu'il ne pourra réussir qu'avec l'aide très importante des pouvoirs publics.

La situation des agriculteurs est actuellement si désastreuse qu'à certain moment l'exploitant du sol peut être pris par un sentiment de découragement. Pour prévenir ce sentiment, dont les conséquences seraient très dangereuses, il importe en premier lieu, que le propriétaire leur vienne en aide en réduisant le taux des fermages aux chiffres les plus modérés.

Il n'est jamais superflu de déclarer que le salut de l'agriculture ne peut se concevoir que dans la conjugaison des efforts et de la bonne volonté de tous.

\* \* \*

Le budget soumis à vos délibérations a été adopté par la Chambre des Représentant, le 23 décembre dernier, par 79 voix contre 74 et 3 abstentions.

Votre Commission vous propose à son tour, par 8 voix contre 3, d'adopter sans modifications le texte transmis par la Chambre des Représentants.

*Le Rapporteur,*  
G. LIMAGE.

*Le Président,*  
G. MULLIE.

## (ANNEXE I.)

**Questions posées par la Commission de l'Agriculture.****PREMIÈRE QUESTION.**

Monsieur le Ministre voudrait-il nous dire suivant quels principes le Gouvernement accorde des subsides pour l'acquisition d'un taureau par un syndicat d'élevage ?

**RÉPONSE.**

Pour pouvoir obtenir un subside, il faut :

- 1<sup>o</sup> Que le taureau soit acheté en commun par les membres d'un syndicat d'élevage ou d'un syndicat d'exploitation;
- 2<sup>o</sup> Que l'association compte au moins une quinzaine de membres;
- 3<sup>o</sup> Que la demande soit approuvée par la fédération provinciale;
- 4<sup>o</sup> Que l'animal présente les qualités requises pour être utilisé avec succès à l'amélioration de la race.

Le montant du subside est de

20 p. c. de la valeur, avec maximum de 500 francs pour les taureaux issus de mères dont le rendement n'a pas été contrôlé;

33 p. c. de la valeur avec maximum de 4,000 francs pour les taureaux issus de mères dont le rendement a été contrôlé et qui ont donné au moins 150 kilogrammes de beurre théorique en 300 jours.

**DEUXIÈME QUESTION.**

Article 11A g. A différentes reprises la Commission a manifesté le désir de voir mentionner séparément le crédit pour le laboratoire de diagnostic et de recherches.

Monsieur le Ministre ne pourrait-il lui donner satisfaction ?

**RÉPONSE.**

Lors de l'examen du budget pour 1931 la Commission de l'agriculture du Sénat a demandé d'inscrire à l'article 10b (devenu 11b au budget de 1932) la quote part du personnel du laboratoire de diagnostic et de recherches concernant les maladies contagieuses.

Il a été satisfait à ce désir par l'indication aux développements de l'article 11b du budget de 1932 des traitements des fonctionnaires et agents attachés au dit laboratoire.

Désormais aux développements de l'article 11a, les autres dépenses du laboratoire feront l'objet d'un littera distinct.

Ces dernières dépenses se sont élevées en 1931 à environ 120,000 francs.

**TROISIÈME QUESTION.**

La Commission désirerait savoir où en est le projet accordant la reconnaissance légale du diplôme d'ingénieur agricole délivré par les Instituts supérieurs d'enseignement agricole.

## RÉPONSE.

La Commission chargée de rechercher les améliorations susceptibles d'être apportées à l'organisation de l'enseignement supérieur agricole n'a pas encore réussi à mettre sur pied un projet donnant toute satisfaction; elle continue à chercher la solution de ce délicat problème.

## QUATRIÈME QUESTION.

La Commission désirerait savoir dans quelles proportions le crédit a été réparti entre les différentes sociétés de crédit à la modernisation de l'outillage de l'artisanat.

## RÉPONSE.

|                                                                                                       |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Leenkas tot aankoop van kleine werktuigen, Gent. . . . . fr.                                          | 9,832 50  |
| Outillage artisanal de Péruwelz . . . . .                                                             | 1,300 »   |
| Crédit à l'outillage des artisans et petits industriels, Grivegnée. . . . .                           | 500 »     |
| Crédit à l'outillage des artisans et petits industriels, Waimes. . . . .                              | 500 »     |
| Crédit à l'outillage des artisans et petits industriels, Verviers. . . . .                            | 4,167 50  |
| L'outillage artisanal du Tournaisis, Tournai . . . . .                                                | 2,117 50  |
| L'outillage artisanal, Ath. . . . .                                                                   | 500 »     |
| Crédit à l'outillage des artisans et petits industriels, Herve. . . . .                               | 500 »     |
| Crédit artisanal, Tournai. . . . .                                                                    | 2,100 »   |
| Crédit à l'outillage des artisans et petits industriels, Herstal. . . . .                             | 500 »     |
| Crédit à l'outillage des artisans et petits industriels, Jemeppe s/M. . . . .                         | 500 »     |
| Crédit à l'outillage des artisans et petits industriels, Waremme. . . . .                             | 500 »     |
| Crédit à l'outillage des artisans et petits industriels de l'arrondissement de Philippeville. . . . . | 1,092 50  |
| Patria de crédit de l'arrondissement de Bruxelles. . . . .                                            | 31,162 75 |
| Crédit à l'outillage de Liège . . . . .                                                               | 17,007 »  |
| Crédit à l'outillage de Charleroi. . . . .                                                            | 3,200 »   |
| Crédit à l'outillage de Namur. . . . .                                                                | 400 »     |

Subsides aux fédérations *régionales*.

|                                                                                                                                                                 |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Fédération de Sociétés coopératives de crédit à l'outillage artisanal de la province de Namur. . . . .                                                          | 10,000 »   |
| Fédération régionale des Sociétés coopératives de crédit à l'outillage des artisans et petits industriels des Classes moyennes de la province de Liège. . . . . | 10,000 »   |
| Samenwerkende maatschappij voor gereedschappen van ambachtslieden en kleinnijveraars, Gent. . . . .                                                             | 10,000 »   |
|                                                                                                                                                                 | <hr/>      |
|                                                                                                                                                                 | 105,879 75 |

## CINQUIÈME QUESTION.

Les producteurs et les commerçants frontaliers se plaignent du régime institué pour l'octroi des licences des produits contingentés par la France.

Monsieur le Ministre veut-il bien nous indiquer les mesures qui ont été prises pour sauvegarder le commerce frontalier?

## RÉPONSE.

Les personnes qui désirent exporter des produits agricoles contingentés en France, qu'elles habitent la région frontière ou l'intérieur du pays, doivent

demander un certificat de contingentement au Ministère de l'Agriculture à Bruxelles. La répartition du contingent trimestriel accordé par la France est effectuée par tiers, le 8 de chaque mois, entre tous les demandeurs, au prorata de leurs envois en France, en 1931.

Ce régime est le seul qui soit compatible avec la nécessité pour le Gouvernement belge de respecter les règles que le Gouvernement français trace aux pays auxquels il accorde des contingents.

En effet, les contingents ne peuvent absolument pas être dépassés, d'où l'obligation de faire délivrer les certificats par un organisme central, unique.

L'importation sur territoire français ne peut avoir lieu que par un certain nombre de bureaux de douane, et les certificats ne sont valables que pour une seule expédition. C'est pour remédier, dans la mesure du possible, aux désagréments qui résultent inévitablement de cette dernière disposition, que le Ministre de l'Agriculture accorde jusqu'à quatre certificats par mois à un même exportateur.

Il est probable que les habitants de la région frontière se plaignent de ce que leur commerce avec les Départements français voisins soit notablement réduit du fait qu'il ne leur est délivré des certificats que pour des quantités trop petites de marchandises. Ceci est la conséquence de ce que les contingents ne sont pas plus élevés; notre Gouvernement n'en peut rien.

Les frontaliers doivent pourtant accomplir les formalités prescrites, car la France ne reconnaît comme valables que les certificats dont elle a imposé le modèle.

Mon Département est tout disposé à examiner toute suggestion qui lui serait faite pour améliorer le régime actuel.

On peut évidemment regretter qu'il n'ait pas paru possible jusqu'ici à la France d'incorporer dans sa politique de contingentement une organisation particulière et spécialement libérale applicable dans un rayon déterminé, le long de ses frontières.

Rappelons, à ce sujet, la déclaration reproduite ci-après de M. le Ministre des Affaires Étrangères, à la séance du 19 janvier dernier, de notre Chambre :

« Enfin on a envisagé l'organisation d'un régime pour la région frontalière; et j'entends par là, non pas uniquement les régions qui bordent étroitement la frontière, mais les régions qui l'entourent et qui la traversent. Ce sont là des régions où se développe une vie économique intense, à la fois agricole et industrielle, et qui comprennent de vastes agglomérations. Il est certain qu'on pourrait utilement rechercher le régime qui faciliterait, dans ces régions, les mouvements économiques et les échanges entre les producteurs.

» Voilà les trois questions que l'on a envisagées. Elles sont à l'étude, nous y réfléchissons et je veux espérer que, dans ce domaine, on aboutira à des résultats heureux et profitables pour les deux pays. »

Si la France acceptait un jour de tenir compte de la situation particulière des habitants de notre région frontalière, il ne semble pas que les autres pays pourraient en prendre ombrage et évoquer la clause de la nation la plus favorisée. Il semble d'ailleurs que le Gouvernement français en soit lui-même convaincu, puisqu'il nous a déjà accordé des tarifs douaniers de faveur pour l'importation de contingents de chevaux et de pommes de terre, stipulant expressément que ces dérogations ne pouvaient s'appliquer qu'à des produits originaires de la région frontière.



### Questions posées par un membre de la Commission.

#### PREMIÈRE QUESTION.

A. Pourrais-je savoir pourquoi les syndicats d'élevage de Saint-Médard et de Longchamps dans le Luxembourg n'ont obtenu que 500 francs chacun pour l'achat d'un taureau alors que pour l'achat de deux taureaux le syndicat de Brée et de Lille St-Hubert dans le Limbourg ont obtenu 4,800 francs de subsides, et le syndicat d'Hérenthals a obtenu pour l'achat d'un taureau 2,751 francs.

B. Le centre de zootechnie de Lovenjoul a touché 15,000 francs de subsides en 1930, pourrais-je savoir en quoi consiste ce centre de zootechnie? Quel est son but? Depuis combien d'années existe-t-il? Quels sont les résultats obtenus jusqu'à ce jour, dans quelle publication peut-on en prendre connaissance?

C. 30 syndicats d'élevage de chèvres ont touché, en 1930, plus de 165,000 francs de subsides. Ce chiffre me paraît élevé si je le compare à une somme équivalente que touche la Société « Le Cheval de trait belge » pour l'organisation de son concours annuel.

#### RÉPONSE.

Le subside pour l'achat en commun d'un taureau est déterminé d'après les règles ci-après :

20 p. c. de la valeur de l'animal jusqu'à concurrence de la somme de 500 francs pour les taureaux issus de mères dont le rendement en lait n'est pas contrôlé. Un tiers de la valeur de l'animal jusqu'à concurrence de la somme de 4,000 francs pour les taureaux issus de mères dont le rendement a été contrôlé et qui ont donné au moins 150 kilogrammes de beurre théorique dans le cours d'une lactation de 300 jours;

Les taureaux achetés par les syndicats d'élevage de Saint-Médard et de Longchamps dans le Luxembourg rentrent dans la première catégorie alors que ceux achetés par les syndicats de Brée, Lille-Saint-Hubert et Hérenthals rentrent dans la deuxième.

B. Le centre zootechnique de Lovenjoul a surtout pour but d'étudier les applications pratiques des nouvelles données de la zootechnie et de vérifier les nouvelles méthodes d'élevage et d'alimentation qui nous viennent de l'étranger.

Le premier subside du département fut accordé en 1930. Les résultats obtenus sont publiés dans le bulletin de l'Agriculture du Département et dans les brochures que le centre zootechnique publie lui-même.

C. Le rapporteur fait erreur lorsqu'il parle de 30 syndicats d'élevage de chèvres. Le subside en question a été liquidé à 15 fédérations de syndicats d'élevage de chèvres groupant 462 syndicats. La somme de 165,000 francs ne peut être comparée au subside de la Société nationale « Le Cheval de trait ».

En effet, la dépense comprend le subside pour la tenue des livres généalogiques, pour l'inspection des syndicats, le contrôle de la production laitière,

l'expertise des reproducteurs, l'organisation du concours national et le paiement des primes de conservation, alors que le subside à la Société « Le Cheval de Trait belge » ne concerne que l'organisation d'un concours unique. D'ailleurs, au second s'ajoutent, en ce qui concerne les encouragements réservés à l'élevage du cheval, les subsides accordés aux sociétés provinciales d'élevage chevalin, ainsi que les sommes consacrées à l'organisation des concours provinciaux, des primes nationales, etc., ce qui porte les subventions à près de 1,500,000 francs.

#### DEUXIÈME QUESTION.

a) Le Boerenbond belge, association privée, institue dans les communes des caisses d'épargne et de crédit. Un subside de 500 francs est accordé à chaque caisse pour l'aider à couvrir ses frais d'organisation. De plus la Caisse centrale de Crédit du Boerenbond a touché, en 1930, un subside de 88,200 francs pour aider à couvrir ses frais de surveillance de ses caisses locales. Je demande la justification de ces subsides.

b) Comment justifie-t-on qu'à Baelen-sur-Nèthe il y a trois mutuelles d'assurances contre la mortalité du bétail, toutes trois subsidiées.

J'en constate deux à Esschen, deux à Adegem, deux à Berlaere, deux à Calcken. Ces communes sont elles tellement importantes?

Je constate la même chose, dans le Limbourg : à Hasselt il existe deux sociétés de réassurances contre la mortalité des chevaux. « Saint-Isidore » qui a touché en 1930 la somme de 69,434 francs de subsides et « Taxandria » qui a touché 30,566 francs.

Je demande la justification de ces subsides.

#### RÉPONSE.

a) Une circulaire ministérielle du 28 janvier 1903 prévoyait l'octroi d'un subside de premier établissement de 100 francs aux sociétés coopératives de crédit agricole. La même circulaire prévoyait l'octroi, aux caisses centrales de crédit agricole, d'une subvention calculée à raison de 25 francs par caisse locale inspectée.

Par circulaire du 6 août 1930, le montant de ces subsides a été porté respectivement à 500 et à 100 francs.

En 1931, vingt-deux sociétés coopératives de crédit agricole ont sollicité et obtenu le subside de premier établissement de 500 francs. Les 88,200 francs, liquidés sur le budget de l'exercice 1930 au profit de la Caisse centrale de Crédit agricole de Louvain, représentent le subside attribué pour l'inspection des 882 caisses locales affiliées à cette fédération qui ont fonctionné en 1929.

Le subside de 500 francs ne représente qu'une faible partie des frais de premier établissement, la publication des statuts au *Moniteur* entraînant déjà une dépense de plus de 800 francs.

Je ne me permettrai pas de supposer que l'honorable sénateur méconnaît l'utilité, même la nécessité du crédit agricole, et, partant, le devoir du Gouvernement d'aider à mettre le crédit agricole à la portée du plus grand nombre possible de cultivateurs.

Il y a lieu de remarquer qu'il ne s'agit pas, en l'occurrence, du Boerenbond mais de la Caisse centrale de Crédit agricole de Louvain, qui est subsidiée sur les bases fixées par mon Département, au même titre que les autres caisses centrales de crédit agricole observant les règles mises à l'octroi des subsides;

b) Les sociétés mutualistes d'assurance et de réassurance contre la mortalité du bétail sont des organismes libres. Mon Département ne règle ni leur nombre, ni l'étendue de leur circonscription.

Une circulaire ministérielle du 6 août 1930 prévoit, entre autres, un subside de 100 francs (c'était 25 francs avant la guerre) pour les sociétés mutualistes d'assurance contre la mortalité du bétail (bêtes bovines, chevaux, porcs, chèvres, moutons) qui envoient au Gouvernement le compte annuel de leurs opérations. Quand le nombre d'animaux assurés n'atteint pas dix têtes, le subside n'est pas accordé.

La circulaire prérappelée a fixé à 100,000 francs par province (c'était 25,000 fr. avant la guerre) le montant des subsides pour encourager la réassurance mutuelle des chevaux.

Pour le Limbourg, le montant de cette somme est réparti, au prorata des primes de réassurance versées par leurs filiales, entre les deux caisses de réassurance chevaline fonctionnant dans la province.

Il me paraît que ce n'est pas à un agriculteur, défenseur des intérêts agricoles, intimement convaincu de l'utilité de l'intervention des pouvoirs publics en faveur de l'assurance des animaux de ferme, qu'il soit besoin de justifier cette intervention, rendue plus nécessaire encore par la crise actuelle.

### TROISIÈME QUESTION.

*Démonstrations pour l'horticulture. — Frais de développement des relations commerciales à l'étranger. — Subsides.*

M. Cappelle, à Luignee-lez-Mouscron, a touché pour le développement des débouchés deux subsides de 50,000 francs chacun.

M. Brughmans, à Louvain, a touché 7,500 francs pour l'organisation de recherches sur les variétés de cerises.

M. Vanbeveren, à Louvain, a touché 1,250 francs pour le développement des relations commerciales à l'étranger.

Ce qui porte à 108,750 francs les subsides alloués à la partie flamande du pays.

La Wallonie a touché  $500 + 75 + 75 + 75 + 75 = 800$  francs, alloués à la commission communale de La Louvière, à M. de Lalieux de la Rocq, à Feluy, à M. Jules Claus, à Nimy, à M. Fourez, J., à Ath, et à M. Bizet, à Pipaix.

Puis-je savoir pourquoi il n'existe pas de commission des débouchés horticoles en Wallonie?

### RÉPONSE.

La Commission des débouchés est une Commission essentiellement nationale, instituée aussi bien pour la Wallonie que pour les régions flamandes du pays.

Son président est un wallon résidant dans une commune wallonne.

## QUATRIÈME QUESTION.

*Subsides aux stations, aux laboratoires agréés et privés et à l'Institut de Zootechnie.*

Je constate que tous les subsides alloués sont réservés à la partie flamande du pays :

|                                                       |            |
|-------------------------------------------------------|------------|
| Instituut voor Huisdierkunde, à Louvain . . . . .     | fr. 20,000 |
| Zootechnisch Centrum de et à Lovenjoul . . . . .      | 10,000     |
| Fratens Directeur Voer des Capucins, Louvain. . . . . | 10,000     |
| Station de contrôle des semences, à Louvain . . . . . | 20,000     |
| Laboratoire agricole à Bruges . . . . .               | 10,000     |
| Laboratoire agricole à Roulers . . . . .              | 10,000     |
| Laboratoire agricole à Saint-Nicolas-Waes . . . . .   | 5,000      |
| Laboratoire agricole à Courtrai . . . . .             | 5,000      |

---

Total, fr. 90,000

Je demande que la Station de Phytopathologie annexée à l'Institut de Gembloux touche le même subside de 90,000 francs supplémentaires, sinon je demande par voie d'amendement la suppression de ces subsides.

## RÉPONSE.

L'État prend à sa charge *tous les frais* des sept stations de recherches agronomiques érigées en Wallonie (Gembloux); il n'intervient que dans une partie des frais des stations libres signalées par l'honorable Sénateur.

Le total de 90,000 francs relevé ne représente qu'une minime fraction des crédits alloués aux stations officielles précitées (3,448,000 francs au budget de 1932.)

Si des *stations libres* existaient en Wallonie, elles pourraient également solliciter et obtenir une subvention de l'État.

Les laboratoires d'analyses de Bruges, Courtrai, Roulers et Saint-Nicolas sont agréés pour l'analyse des engrais et des substances destinées à l'alimentation du bétail; ils sont subsidiés en tant qu'appartenant à une association agricole (Bruges) ou à des communes (Courtrai, Roulers et Saint-Nicolas).

## CINQUIÈME QUESTION.

*Associations et publications agricoles.*

D'un relevé que j'ai fait, je constate qu'en 1930, la province de Limbourg a touché un ensemble de subsides s'élevant à 267,773 francs alors que la province de Luxembourg n'a touché que 88,199 francs.

Peut-on donner la justification de cet écart de subsides entre les deux provinces précitées.

## RÉPONSE.

La différence relevée entre le montant des subsides liquidés au profit d'organismes fonctionnant dans la province de Limbourg et dans la province de Luxembourg résulte de la différence existant entre le nombre et l'importance des associations agricoles existant dans ces deux provinces, les bases sur lesquelles sont établis les subsides étant les mêmes pour toutes les provinces.

Dans le Luxembourg il n'existe guère d'assurances mutuelles contre la mortalité du bétail, alors que ces organismes sont très nombreux dans le Limbourg.

## SIXIÈME QUESTION.

Je constate que le couvent des Sœurs du Sacré-Cœur à Berlaere a touché en 1930 pour l'organisation d'un enseignement ménager agricole 32 subsides d'un import total de 457,250 francs. A première vue ce chiffre me paraît élevé. Puis-je savoir la justification de cette somme.

M. le curé à Achterbosch-Moll a touché en 1930 pour l'organisation d'un enseignement ménager agricole les subsides suivants :  $12,448 + 51,850 + 96,973 = 161,271$  francs.

Je demande la justification de ces sommes.

## RÉPONSE.

Les subsides accordés au couvent du Sacré-Cœur de Berlaer en 1930, se décomposent comme suit :

Institut ménager agricole supérieur : 162,753 francs.

École ménagère agricole moyenne, 106,549 francs.

Les autres subsides ont été alloués à des sections ménagères agricoles dont les sièges sont situés dans les provinces d'Anvers, de Flandre Orientale et de Limbourg. A la demande des organismes locaux intéressés, ces subsides ont été liquidés au nom du couvent précité qui a assuré d'une manière générale l'organisation des sections.

Les subsides ci-dessus ont été calculés d'après les instructions en vigueur soit :

1<sup>o</sup> 50 p. c. des barèmes de traitement accordés aux professeurs ;

2<sup>o</sup> Biennales de 10 p. c. des subsides ci-dessus ;

3<sup>o</sup> Indemnité de direction ;

4<sup>o</sup> Des subsides complémentaires de 20 p. c. pour frais généraux ; 30 p. c. quand la province n'intervient pas.

Les subsides alloués en 1930 à l'École ménagère agricole de Moll-Achterbosch et établis dans les mêmes conditions se décomposent comme suit :

Subside ordinaire. . . . . fr. 148,823 »

Pour l'achat de matériel d'enseignement agricole. 12,448.87

---

Fr. 161,271.87

## SEPTIÈME QUESTION

Monsieur Verbelen, Directeur à Heverlé, a organisé en 1930 des cours d'horticulture dans 28 communes flamandes du pays et a touché une somme globale de 79,127 francs de subsides.

L'organisation de ces cours dans 28 communes me paraît élevée ainsi que la somme y affectée. Puis-je en avoir la justification.

## RÉPONSE.

En 1929-1930, le Département a organisé 28 écoles temporaires d'horticulture dans la 4<sup>e</sup> circonscription. Ces écoles ont reçu par l'intermédiaire du conseiller d'horticulture les subsides suivants, calculés d'après les barèmes en vigueur :

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| Wespelaer . . . . .         | fr. 1,826 |
| Herent . . . . .            | 3,461     |
| Sint-Pieters-Rode . . . . . | 1,793     |
| Louvain . . . . .           | 6,605     |
| Wesemael. . . . .           | 2,618     |
| Diest . . . . .             | 2,923     |
| Betecom . . . . .           | 1,584     |
| Aerschot . . . . .          | 2,869     |
| Schuelen . . . . .          | 2,708     |
| Caggevinne . . . . .        | 2,244     |
| Beverloo . . . . .          | 1,910     |
| Cortesseem. . . . .         | 2,825     |
| Meldert . . . . .           | 1,730     |
| Hoesselt . . . . .          | 2,652     |
| Hasselt . . . . .           | 4,010     |
| Tongres . . . . .           | 2,886     |
| Beeringen (Multo) . . . . . | 5,086     |
| Beeringen. . . . .          | 2,942     |
| Oostham. . . . .            | 2,115     |
| Lummen. . . . .             | 3,519     |
| Munsterbilsen . . . . .     | 1,945     |
| Diepenbeek . . . . .        | 1,665     |
| Lubbeek . . . . .           | 2,115     |
| Winterslag . . . . .        | 1,978     |
| Pael . . . . .              | 2,236     |
| Cosen . . . . .             | 4,789     |
| Blanden . . . . .           | 2,164     |
| Zolder . . . . .            | 2,929     |